

# Ogólne Warunki Ubezpieczenia Chubb Travel Insurance

CHUBB®

## Rady dla podróżujących

### Ważne numery telefonów

Zapisz następujące numery telefonów i dodaj je do listy kontaktów w swoim telefonie komórkowym. Możesz ich potrzebować w nagłych wypadkach lub w sytuacji, gdy będziesz musiał zgłosić **roszczenie**.

#### Chubb Assistance

W nagłych przypadkach medycznych, do których dojdzie za granicą, należy zadzwonić pod następujący numer Chubb Assistance:

Tel.: +34 938 004 795

E-mail: [travel.pl@chubb.com](mailto:travel.pl@chubb.com)

(24 godziny na dobę, 365 dni w roku)

#### Obsługa Roszczeń Chubb

Tel.: +34 938 001 256

Email:

[travelinsurance.pl@crawford.com](mailto:travelinsurance.pl@crawford.com)

#### Obsługa Klienta Chubb

Tel.: +34 938 001 256

Email: [travel.pl@chubb.com](mailto:travel.pl@chubb.com)

### Pomocne rady dotyczące **Twojego** ubezpieczenia

- Zabierz ze sobą w **podróż** kopie dokumentów polisy ubezpieczeniowej.
- Zgłaszaj wszystkie przypadki **utrąty** lub kradzieży mienia pracownikom hotelu lub lokalnej policji w ciągu 24 godzin oraz uzyskaj od nich raport ze zgłoszenia zdarzenia.
- Trzymaj **przedmioty wartościowe** w bezpiecznym miejscu (na przykład w sejfie).
- Nie pozostawiaj **przedmiotów wartościowych** w przypadkowych miejscach ani w miejscach widocznych dla innych.
- Zaplanuj sobie wystarczająco dużo czasu, aby dotrzeć na

lotnisko, zaparkować samochód oraz przejść przez kontrolę bezpieczeństwa. Pamiętaj o opóźnieniach, jakie mogą wyniknąć z problemów w ruchu drogowym lub podróży.

- Skontaktuj się z **nami** w przypadku zmiany stanu zdrowia, która może skutkować koniecznością odwołania lub zmiany **Twojej podróży**.
- Skonsultuj się z **nami** przed poniesieniem kosztów, o których zwrot będziesz się następnie ubiegał w ramach **roszczenia** na podstawie umowy ubezpieczenia, dzwoniąc pod numer +44 (0) 161 333 6160.

### Szczepienia

W związku z **podróżą za granicę** możesz potrzebować dodatkowych szczepień. Sprawdź to przed podróżą na stronie <http://www.msssi.gob.es/profesionales/saludPublica/sanidadExterior/salud/consejosViajero.htm>

### EKUZ

Jeżeli wyjeżdżasz do Europy (wszystkie kraje UE oraz Islandia, Liechtenstein, Norwegia i Szwajcaria), powinieneś uzyskać Europejską Kartę Ubezpieczenia Zdrowotnego (EKUZ) oraz zabrać ją ze sobą w podróż. Umożliwi **Ci** to korzystanie z wzajemnych uzgodnień z zakresu ochrony zdrowia z wyżej wymienionymi krajami, a jeżeli będziesz miał ważne **roszczenie** o zwrot kosztów medycznych na podstawie umowy ubezpieczenia, nie potrącimy **Ci udziału własnego**, jeżeli koszt **twojego roszczenia** będzie niższy w wyniku korzystania przez **Ciebie** z EKUZ.

Więcej informacji na temat EKUZ możesz uzyskać korzystając z poniższych danych teleadresowych,

które mogą ci także posłużyć do złożenia wniosku o wydanie lub odnowienie EKUZ:  
online pod adresem: ***www.seg-social.es***  
telefonicznie: **901 16 65 65**  
pocztą: formularze są dostępne online.

#### Zastrzeżenie

Jeżeli zgłosisz na podstawie umowy ubezpieczenia ważne **roszczenie** o zwrot kosztów medycznych i

roszczenie to zostanie obniżone w związku z korzystaniem przez **Ciebie** z

- EKUZ; lub
  - porozumienia wzajemnego w zakresie ochrony zdrowia, którego stroną jest **Hiszpania**; lub
  - **Twojego** prywatnego ubezpieczenia medycznego w miejscu leczenia,
- nie potrącimy **udziału własnego**.

## Spis treści

Rady dla podróżujących	2
Ważne numery telefonów	2
Pomocne rady dotyczące <b>Twojego</b> ubezpieczenia	2
Szczepienia	2
EKUZ	2
Zastrzeżenie	3
Spis treści	4
Witamy	7
Tabela świadczeń	9
Ważne informacje	11
Jak zgłosić roszczenie	11
Jak zakończyć obowiązywanie umowy ubezpieczenia	11
Warunki ogólne i wyłączenia ogólne	11
Osoby objęte ochroną ubezpieczeniową	11
Definicje obowiązujące w niniejszych Ogólnych warunkach ubezpieczenia	11
Dzieci	11
Podróże objęte ochroną ubezpieczeniową	11
Podróże nieobjęte ochroną ubezpieczeniową	12
Oferowana przez nas ochrona ubezpieczeniowa	12
Kiedy działa ochrona ubezpieczeniowa	12
Kiedy ochrona ubezpieczeniowa wygasa automatycznie	12
Automatyczne przedłużenie okresu ubezpieczenia	13
Formy wypoczynku i sport	13
Chubb Assistance	16
Rozdział 1 – Anulowanie podróży	19
Zakres ochrony ubezpieczeniowej	19
<b>Wyłączenia z zakresu ochrony ubezpieczeniowej</b>	20
Rozdział 2 – Koszty medyczne i repatriacja	22
Zakres ochrony ubezpieczeniowej	22
Warunki szczególne	23
<b>Wyłączenia z zakresu ochrony ubezpieczeniowej</b>	23
Rozdział 3 – Świadczenie szpitalne	25
Zakres ochrony ubezpieczeniowej	25
Wyłączenia z zakresu ochrony ubezpieczeniowej	25
Rozdział 4 – Opóźnienie podróży / rezygnacja	25
Zakres ochrony ubezpieczeniowej	25
Warunki szczególne	25
Wyłączenia z zakresu ochrony ubezpieczeniowej	25
Rozdział 5 – Spóźnienie na wylot/odjazd	27

Zakres ochrony ubezpieczeniowej	27
Warunki szczególne	27
Wyłączenia z zakresu ochrony ubezpieczeniowej	27
Rozdział 6 – Skrócenie podróży	28
Zakres ochrony ubezpieczeniowej	28
Wyłączenia z zakresu ochrony ubezpieczeniowej	29
Rozdział 7 – Rzeczy osobiste i bagaż	31
Zakres ochrony ubezpieczeniowej	31
Warunki szczególne	31
Wyłączenia z zakresu ochrony ubezpieczeniowej	32
Rozdział 8 – Utrata paszportu / prawa jazdy	34
Zakres ochrony ubezpieczeniowej	34
Warunki szczególne	34
Wyłączenia z zakresu ochrony ubezpieczeniowej	34
Rozdział 9 – Osobiste środki pieniężne	35
Zakres ochrony ubezpieczeniowej	35
Warunki szczególne	35
Wyłączenia z zakresu ochrony ubezpieczeniowej	35
Rozdział 10 – Odpowiedzialność osobista	35
Zakres ochrony ubezpieczeniowej	35
Warunki szczególne	36
<b>Wyłączenia z zakresu ochrony ubezpieczeniowej</b>	36
Rozdział 11 – Koszty prawne ponoszone w innych krajach	38
Zakres ochrony ubezpieczeniowej	38
Warunki szczególne	38
Wyłączenia z zakresu ochrony ubezpieczeniowej	39
Dodatkowa opcja ochrony – rozszerzenie o sporty zimowe	42
Zakres ochrony ubezpieczeniowej	42
Wyłączenia ogólne	43
Procedura zgłaszania roszczeń	46
Zgłoszenie utraty, kradzieży lub uszkodzenia mienia	46
Warunki zgłaszania roszczeń	48
Inne ubezpieczenie	48
Dochodzenie naszych roszczeń od osób trzecich	48
Spełnienie warunków szczególnych	48
Przekazywanie danych i dokumentów	48
Obowiązek unikania lub minimalizacji roszczeń	48
Ochrona mienia	48
Przesyłanie nam dokumentów prawnych	48
Subrogacja	48
<b>Czego nie wolno Ci robić</b>	48
Uznanie naszych praw	49
Nieuczciwe roszczenia	49
Wypłata świadczeń	49

Warunki ogólne	51
Wstępne informacje umowne	51
Wybór prawa	51
Uprawnione osoby	52
Sankcje gospodarcze i handlowe	52
Procedury reklamacyjne	52
Umowa ubezpieczenia	54
Niegodne z prawdą oświadczenia i zatajenie informacji	54
Odsetki	54
Opłaty bankowe	54
Wyrażna zgoda. Potwierdzenie odbioru informacji.	54
Obowiązki Ubezpieczającego	55
Pozostałe informacje	56
Definicje ogólne	60
Contact Us	64

ES LOT – 10.2022

Witamy

## Dziękujemy, że wybrali Państwo Chubb Travel Insurance.

Niniejszy dokument stanowi Ogólne warunki ubezpieczenia, które wraz z Państwa certyfikatem ubezpieczenia oraz informacjami podanymi w trakcie ubiegania się o zawarcie umowy ubezpieczenia stanowią umowę ubezpieczenia pomiędzy Państwem a **Nami**. Ochrony ubezpieczeniowej wynikającej z umowy ubezpieczenia udziela Chubb European Group SE, spółka grupy Chubb (**Chubb/My**).

Umowa ubezpieczenia stanowi podstawę do wypłaty świadczeń, wskazanych w **Certyfikacie ubezpieczenia** oraz zgodnie z Ogólnymi warunkami ubezpieczenia w przypadku, gdy będą Państwo musieli anulować swoją **Podróż** przed jego rozpoczęciem lub:

- Będziecie musieli Państwo anulować swoją **Podróż** przed jej rozpoczęciem
- zachorują Państwo lub doznają uszkodzenia ciała; lub
- doświadczą Państwo opóźnień na trasie **Podróży**; lub
- **Utracą** Państwo swoje **Mienie osobiste, Środki pieniężne**, bądź też mienie to ulegnie uszkodzeniu,

w trakcie **podróży**.

Ochrona ubezpieczeniowa nie obejmuje:

- uprzednio występujących chorób; ani
- żadnego rodzaju pracy fizycznej; ani
- żadnej **Podróży** której głównym celem są **sporty zimowe**, chyba że wykupiłeś rozszerzenie o **Sporty zimowe**

Zobowiązują się Państwo (to jest osoby wskazane w certyfikacie ubezpieczenia) do zapłacenia uzgodnionej z **Chubb Składki**. **Certyfikat ubezpieczenia** oraz niniejsze Ogólne warunki ubezpieczenia określają wszystkie warunki udzielanej przez **Nas** ochrony ubezpieczeniowej.

Przyjmują Państwo do wiadomości, że oferujemy ochronę ubezpieczeniową oraz ustalamy wysokość **Składki** na podstawie informacji, które przekazali nam Państwo na nasz wniosek, oraz że zmiany w zakresie udzielonych przez Państwa odpowiedzi mogą skutkować zmianą warunków ubezpieczenia oraz zmianą wysokości **Składki**.

Powinni Państwo dokładnie zapoznać się z treścią **Ogólnych warunków ubezpieczenia** i **Certyfikatu ubezpieczenia** oraz upewnić się, że są one prawidłowe i odpowiadają Państwa oczekiwaniom. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek nieprawidłowości powinni **nas** Państwo o tym niezwłocznie poinformować, ponieważ mogłyby one mieć wpływ na ochronę ubezpieczeniową wynikającą z umowy ubezpieczenia w przypadku zgłoszenia **roszczenia**. Powinni Państwo przechowywać powyższe dokumenty w bezpiecznym miejscu. Jeżeli Państwa potrzeby dotyczące ubezpieczenia lub jakiegokolwiek informacje, których **nam** Państwo udzielili, ulegną zmianie, powinni **nas** Państwo o tym powiadomić. Zmiana okoliczności, nawet taka, która wydaje się Państwu nieistotna, może mieć wpływ na ochronę wynikającą z umowy ubezpieczenia. W przypadku każdej uzgodnionej zmiany uaktualnimy umowę ubezpieczenia i wystawimy nowy **Certyfikat ubezpieczenia**.



---

Ignacio Borja  
Country President Iberia  
Chubb European Group SE



## Tabela świadczeń

Seksja	Świadczenie/Suma ubezpieczenia			Udział własny <sup>1</sup>
	Ubezpieczeni e podróżne wraz z rezygnacją	Ubezpieczeni e podróżne bez rezygnacji	Ubezpieczeni e na wypadek rezygnacji z Podróży	
1. Rezygnacja z podróży	<b>Koszt przelotu<sup>2</sup> plus do €500 niewykorzystane koszty podróży</b>	Brak ochrony	<b>Koszt przelotu<sup>2</sup> plus do €500 niewykorzystane koszty podróży</b>	✓
2. Koszty medyczne i repatriacja				
A.				✓
i. oraz ii. Koszty medyczne i ii. koszty repatriacji w nagłych wypadkach	<b>do €250,000</b>	<b>do €250,000</b>	Brak ochrony	
iii. Koszty podróży	<b>€60 za dzień maks €600</b>	<b>€60 za dzień maks €600</b>		
B. Koszty podróży opiekuna na czas podróży	<b>€60 za dzień maks €600</b>	<b>€60 za dzień maks €600</b>		✓
C. Opłaty za kremację lub sprowadzenia zwłok	<b>do €5,000</b>	<b>do €5,000</b>		✓
D. Leczenie stomatologiczne w nagłych wypadkach	<b>do €250</b>	<b>do €250</b>		✓
3. Świadczenie szpitalne	<b>€15 za każde 24 godziny maksymalnie do €750</b>	<b>€15 za każde 24 godziny maksymalnie do €750</b>	Brak ochrony	✗
4. Opóźnienie podróży/rezygnacja				
A. Każdy okres pełnych 12 godzin	<b>€75 maksymalnie do €300</b>	<b>€75 maksymalnie do €300</b>	Brak ochrony	✗

B. Rezygnacja	<b>do €500</b>	<b>do €500</b>		✓
5. Spóźnienie na wylot/odjazd	<b>do €200</b>	<b>do €200</b>	Brak ochrony	✓
6. Skrócenie podróży	<b>do €500</b>	<b>do €500</b>	Brak ochrony	✓
7. Rzeczy osobiste i bagaż				
A. Utrata, uszkodzenie lub kradzież	<b>do €1,500</b>	<b>do €1,500</b>	Brak ochrony	✓
Limit na jedną rzecz	<b>€250</b>	<b>€250</b>		
Przedmioty wartościowe ogółem	<b>do €250</b>	<b>do €250</b>		
Sprzęt sportowy ogółem	<b>do €250</b>	<b>do €250</b>		
B. Opóźniony bagaż	<b>do €200</b>	<b>do €200</b>		✗
8. Utrata paszportu / koszty wydania tymczasowego zastępczego prawa jazdy	<b>do €250</b>	<b>do €250</b>	Brak ochrony	✗
9. Osobiste środki pieniężne	<b>do €300</b>	<b>do €300</b>	Brak ochrony	✓
10. Odpowiedzialność osobista	<b>do €1,000,000</b>	<b>do €1,000,000</b>	Brak ochrony	✓
11. Koszty prawne ponoszone w innym kraju	<b>do €10,000</b>	<b>do €10,000</b>	Brak ochrony	✗

<sup>1</sup>Udział własny w wysokości € 50 ma zastosowanie do każdej sekcji dotyczącego świadczenia na osobę, zgodnie z informacją przedstawioną w powyższej tabeli, przy czym w Sekcji 1. Anulowanie udział własny wynosi 10% odpowiedniej kwoty roszczenia, jednak nie mniej niż € 50.

<sup>2</sup>Koszty przelotu oznaczają łączny koszt przelotu podany w potwierdzeniu rezerwacji lotu.

W powyższej tabeli podano maksymalne kwoty świadczenia na osobę wynikające z Umowy ubezpieczenia.

## Ważne informacje

### Jak zgłosić roszczenie

---

Wskazówki dotyczące sposobu zgłaszania **roszczeń** na podstawie niniejszych Ogólnych warunków ubezpieczenia przedstawiono na stronach 34-35.

### Jak zakończyć obowiązywanie umowy ubezpieczenia

---

Wskazówki dotyczące zakończenia umowy ubezpieczenia przedstawiono na stronie 36 niniejszych Ogólnych warunków ubezpieczenia.

### Warunki ogólne i wyłączenia ogólne

---

Do wszystkich rozdziałów niniejszych Ogólnych warunków ubezpieczenia mają zastosowanie określone warunki i wyłączenia opisane szczegółowo na stronach 31-33, 36-42 niniejszych Ogólnych warunków ubezpieczenia.

### Osoby objęte ochroną ubezpieczeniową

---

Wszystkie **osoby ubezpieczone** na podstawie umowy ubezpieczenia muszą:

1. mieszkać na stałe w **Hiszpani** oraz przebywać w **Hiszpani** w chwili wykupywania polisy ubezpieczeniowej; oraz
2. **mieć nie więcej niż 64 lata w chwili wykupywania polisy ubezpieczeniowej.**

### Definicje obowiązujące w niniejszych Ogólnych warunkach ubezpieczenia

---

Niektóre wskazane wyrażenia użyte w niniejszej Ogólnych warunkach ubezpieczenia mają określone znaczenie. Zachowują one to znaczenie, ilekroć zostały użyte w Ogólnych warunkach ubezpieczenia oraz zaznaczone pogrubioną czcionką. Wszystkie definicje mają zastosowanie do niniejszych Ogólnych warunków ubezpieczenia

jako całości oraz są podane na stronach 43-45 Ogólnych warunków ubezpieczenia.

### Dzieci

---

**Dzieci** będą objęte ochroną ubezpieczeniową wyłącznie w przypadku, gdy będą podróżować z osobą dorosłą wskazaną w **Certyfikacie ubezpieczenia** jako **Osoba ubezpieczona**.

### Podróże objęte ochroną ubezpieczeniową

---

Rodzaj ochrony ubezpieczeniowej wybranej przez **Ciebie**, to jest Ubezpieczenie Podróżne z ubezpieczeniem rezygnacji, Ubezpieczenie podróżne bez rezygnacji lub Ubezpieczenie na wypadek rezygnacji z podróży, jest wskazany w **Certyfikacie ubezpieczenia**.

1. Ubezpieczenie Podróżne z ubezpieczeniem rezygnacji, Ubezpieczenie podróżne bez rezygnacji

**Podróż za granicę w okresie ubezpieczenia** realizowana w całości w granicach obszaru podróży określonego w **Certyfikacie ubezpieczenia**, o ile rezerwacja lotu powrotnego do kraju w którym rozpoczęłaś **Podróż** miała miejsce przed wyruszeniem w **Podróż**

2. Ubezpieczenie na wypadek rezygnacji z podróży.

**a. Podróż w obie strony**  
**Podróż za granicę w okresie ubezpieczenia** realizowany w całości w granicach obszaru podróży określonego w **Certyfikacie ubezpieczeniowym**.

**b. Podróż w jedną stronę**  
**Podróż za granicę w**

**okresie ubezpieczenia** realizowany w całości w granicach obszaru podróży określonego w **Certyfikacie ubezpieczeniowym**, niemający określonej daty powrotu.

Podróże nieobjęte ochroną ubezpieczeniową

---

Nie ubezpieczamy żadnych **podróży**:

- które wiążą się z jakąkolwiek pracą fizyczną;
- na które udajesz się głównie w celu uprawiania **Sportów zimowych** chyba, że wykupiłeś rozszerzenie ochrony o **Sporty zimowe**;
- w ramach których odbędziesz **rejs**;
- na które udajesz się w szczególności w celu skorzystania z usług medycznych, stomatologicznych lub chirurgii estetycznej;
- w sytuacji, gdy ich odbycie odradza **Ci** lekarz lub rozpoznano u **Ciebie** śmiertelną chorobę w fazie terminalnej;
- w przypadku których w dniu dokonania rezerwacji (lub rozpoczęcia okresu ubezpieczenia, o ile nastąpi to później) **Ty** lub **osoba współpodróżująca** macie świadomość okoliczności, która może być przyczyną anulowania lub skrócenia podróży, lub co do której można zasadnie oczekiwać, że będzie skutkować roszczeniem na podstawie umowy ubezpieczenia;
- w ramach, których realizowana będzie podróż do miejsc, do których Hiszpańskie Ministerstwo Spraw Zagranicznych (Ministerio de Asuntos Exteriores) odradza „**wszelkich podróży**” lub

**"wszelkich podróży, które nie są konieczne"**. Jeżeli nie jesteś pewien, czy dla miejsca docelowego **Twojej** podróży wydano ostrzeżenie, sprawdź to na stronie internetowej ministerstwa.

Oferowana przez nas ochrona ubezpieczeniowa

---

Maksymalna kwota, jaką wypłacimy na podstawie każdego mającego zastosowanie w danej sytuacji rozdziału, podana jest w Tabeli świadczeń na stronie 6 niniejszych Ogólnych warunków ubezpieczenia.

Kiedy działa ochrona ubezpieczeniowa

---

1. Ochrona ubezpieczeniowa od rezygnacji z **podróży** wynikająca z rozdziału 1 rozpoczyna się z chwilą dokonania rezerwacji **podróży** albo od daty i godziny rozpoczęcia wskazanej w **certyfikacie ubezpieczenia**, w zależności od tego, co następuje później. Ochrona wygasa z chwilą opuszczenia przez **Ciebie** rozpoczęcia **podróży**.
2. Ochrona ubezpieczeniowa wynikająca ze wszystkich pozostałych rozdziałów obowiązuje przez okres **podróży** mającej miejsce w **okresie ubezpieczenia**.

Kiedy ochrona ubezpieczeniowa wygasa automatycznie

---

Rodzaj ochrony ubezpieczeniowej wybranej przez **Ciebie**, to jest Ubezpieczenie Podróżne z ubezpieczeniem rezygnacji, Ubezpieczenie podróżne bez rezygnacji lub Ubezpieczenie na wypadek rezygnacji z podróży, jest wskazany w **Certyfikacie ubezpieczenia**.

1. Ubezpieczenie Podróżne z ubezpieczeniem rezygnacji, Ubezpieczenie podróżne bez rezygnacji

Ochrona ubezpieczeniowa wygaśnie w całości z upływem **okresu ubezpieczenia**.

2. Ubezpieczenie na wypadek rezygnacji z podróży.
  - a. **Podróż w obie strony**  
Ochrona ubezpieczeniowa wygaśnie w całości z upływem **okresu ubezpieczenia**
  - b. **Podróż w jedną stronę**

Ochrona ubezpieczeniowa wygaśnie w całości po upływie 24 godziny od chwili rozpoczęcia **podróży**

Automatyczne przedłużenie okresu ubezpieczenia

Jeżeli nie będziesz mógł wrócić do domu z **podróży** przed wygaśnięciem ochrony ubezpieczeniowej, **Tvoja** polisa ubezpieczeniowa zostanie automatycznie przedłużona bez dodatkowej opłaty o okres:

- do 14 dni, jeżeli **środek transportu publicznego**, na który zarezerwowany będzie **Twój** bilet, spóźni się nieoczekiwanie lub zostanie odwołany, bądź też jeżeli jego trasa zostanie **skrócona** w wyniku **niekorzystnych warunków pogodowych**, akcji protestacyjnych lub awarii mechanicznych; lub
- do 30 dni (lub o dłuższy okres uzgodniony przez **nas** na piśmie przed wygaśnięciem automatycznego okresu przedłużenia), jeżeli nie będziesz mógł wrócić do domu **w wyniku:**

- obrażeń ciała, jakich doznałeś, choroby, na którą zachorowałeś lub kwarantanny, którą zostałeś objęty w czasie **podróży**;
- konieczności pozostania za radą lekarza z inną **osobą ubezpieczoną** wskazaną w **Twoim** certyfikacie ubezpieczenia, która doznała obrażeń ciała, zachorowała lub została objęta kwarantanną w czasie **podróży**.

Formy wypoczynku i sport

Jesteś automatycznie objęty ochroną ubezpieczeniową w trakcie uczestnictwa podczas **podróży** w dowolnych formach wypoczynku lub rekreacyjnego uprawiania sportów wymienionych w niniejszym rozdziale, z zastrzeżeniem wszelkich postanowień, ograniczeń i wyłączeń dotyczących danego sportu lub danej formy wypoczynku oraz pod warunkiem, że:

1. **lekarz** nie odradzał **Ci** uczestniczenia w takich formach zajęć sportowych lub wypoczynku;
2. będziesz wyposażony w zalecany/ uznany sprzęt ochronny;
3. będziesz przestrzegać procedur bezpieczeństwa oraz zasad i przepisów określonych przez organizatorów;
4. nie będziesz uczestniczyć w żadnego rodzaju wyścigach, zawodach, próbach prędkości ani próbach czasowych; oraz
5. nie będzie to głównym celem **Twojej podróży**.

Ważna uwaga

Jeżeli dana forma wypoczynku lub sportu nie jest umieszczona na poniższej liście, nie obejmujemy jej ochroną ubezpieczeniową na podstawie umowy ubezpieczenia.

- łucznictwo (o ile jest nadzorowane przez osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje),
- siłowanie na rękę,
- badminton,
- koszykówka,
- koszykówka plażowa,
- krykiet plażowy,
- piłka nożna plażowa,
- siatkówka plażowa,
- bocce,
- bodyboarding,
- bowls,
- gra w kręgle,
- spływy kajakowe i pontonowe wyłącznie po wodach śródlądowych (z wyłączeniem kajakarstwa górskiego),
- przejażdżki bryczką, wozem z sianem lub saniami,
- strzelanie do rzutek (pod warunkiem, że jest nadzorowane przez osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje),
- krykiet,
- krokiet,
- curling,
- kolarstwo (z wyjątkiem BMX i kolarstwa górskiego),
- połowy dalekomorskie (z wyjątkiem zawodów w tej dziedzinie),
- dry skiing,
- przejażdżki na słoniu (krócej niż 2 dni),
- wędrówki górskie,
- szermierka (pod warunkiem, że jest nadzorowana przez osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje),
- łowienie ryb lub wędkowanie (wyłącznie na wodach śródlądowych),
- footbag (gra w „zośkę”),
- piłka nożna,
- go-karting (wyłącznie w kasku ochronnym),
- golf,
- piłka ręczna,
- wędrówki piesze i po górach (do 1.000m n.p.m., wyłącznie w sytuacji gdy nie są wymagani przewodnicy ani liny),
- jazda konna (bez polowań, skoków i gry w polo),
- loty balonem (pod warunkiem, że będą zorganizowane w sposób profesjonalny, a **Ty** będziesz wyłącznie pasażerem),
- jazda na łyżwach (z wyłączeniem hokeja na lodzie i łyżwiarstwa szybkiego),
- jazda na rolkach,
- rzuty oszczepem,
- jazda na skuterach wodnych,
- korbball,
- lacrosse,
- żeglarstwo śródlądowe,
- gry laserowe,
- skok w dal,
- maxibasketball,
- minibasketball,
- jazda motocyklem o maks. pojemności 125ccm, wyłącznie w kasku oraz wyłącznie pod warunkiem, że posiadasz stałe (a nie tymczasowe) prawo jazdy na motocykl wydane w **Hiszpanii**, jeżeli **Ty** prowadzisz motocykl,
- netball,
- paddleball,
- parascending (wyłącznie nad wodą),
- jazda konna w terenie,
- racquetball,
- wędrówki piesze (do 1.000m n.p.m., wyłącznie w sytuacji gdy nie są wymagani przewodnicy ani liny),
- jazda na wrotkach,
- jazda na łyżworolkach,
- rounders,

- wioślarstwo (wyłącznie na wodach śródlądowych),
- bieganie (rekreacyjne),
- safari (wyłącznie fotograficzne i zorganizowane w sposób profesjonalny),
- sailboarding,
- żeglarstwo, w tym żeglarstwo jachtowe (wyłącznie na wodach śródlądowych i przybrzeżnych),
- nurkowanie z akwalungiem (do głębokości nie przekraczającej 18m, pod warunkiem że albo towarzyszyć ci będzie wykwalifikowany instruktor, albo posiadasz odpowiednie kwalifikacje i nie nurkujesz samotnie),
- nurkowanie z rurką do oddychania,
- piłka nożna,
- squash,
- softball,
- koszykówka uliczna,
- surfing,
- pływanie,
- tenis stołowy,
- tenis ziemny,
- ćwiczenia na batucie,
- trekking (do 1.000m n.p.m., wyłącznie w sytuacji, gdy nie są wymagani przewodnicy ani liny),
- trójskok,
- przeciąganie liny,
- twirling,
- siatkówka,
- piłka wodna,
- narciarstwo wodne,
- windsurfing.

Zapoznaj się z odpowiednimi wyłączeniami wynikającymi z każdego rozdziału Ogólnych warunków ubezpieczenia oraz z obowiązującymi wyłączeniami ogólnymi. W szczególności prosimy, abyś zapoznał się z wyłączeniem wynikającym z rozdziału 10 – Odpowiedzialność osobista, dotyczącym własności, posiadania lub korzystania z pojazdów, statków powietrznych, poduszkowców, broni palnej i budynków.

## Chubb Assistance

W ramach **Chubb Assistance** oferujemy szeroką gamę usług assistance i związanych z nimi usług medycznych, z których możesz skorzystać w takcie **zagranicznej podróży**. W trakcie kontaktowania się z **Chubb Assistance** powinieneś posiadać dane polisy ubezpieczeniowej, w tym jej numer oraz informacje o **okresie ubezpieczenia**.

W celu skontaktowania się z **Chubb Assistance** zadzwoń pod numer:

**+34 938 004 795**

### Nagłe Przypadki Medyczne i Pomoc w Uzyskiwaniu Usług Medycznych

Jeżeli doznasz obrażeń ciała lub zachorujesz **za granicą** i niezbędne będzie leczenie szpitalne lub specjalistyczne, przeprowadzenie badań lekarskich, w tym badań obrazowych lub przewiezienie Cię z powrotem do **Hiszpanii**, powinieneś niezwłocznie skontaktować się z **Chubb Assistance**.

Jeżeli nie będziesz w stanie zrobić tego samodzielnie, powinieneś wyznaczyć przedstawiciela (na przykład, współmałżonka lub rodzica), który zrobi to w **Twoim** imieniu. Jeżeli nie będzie to możliwe, ponieważ **Twój** stan będzie poważny, skontaktuj się z **Chubb Assistance** tak szybko, jak będzie to możliwe, bądź niech zrobi **Twój** przedstawiciel lub bliski.

Brak kontaktu z **Chubb Assistance** może skutkować odrzuceniem przez **nas twojego roszczenia** lub obniżeniem kwoty wypłacanego świadczenia.

We wszystkich pozostałych okolicznościach jesteś uprawniony do korzystania z

odpowiednich usług **Chubb Assistance** wyszczególnionych w niniejszym rozdziale.

**Chubb Assistance** – Dział Nagłych Przypadków Medycznych i Pomocy w Uzyskiwaniu Usług Medycznych może udzielić pomocy w następującym zakresie:

- A. zapłata rachunków – jeżeli zostaniesz przyjęty do szpitala **za granicą**, nawiązany zostanie kontakt ze szpitalem lub **lekarzem** prowadzącym oraz możliwe będzie udzielenie gwarancji zapłaty jego wynagrodzenia do wysokości limitów określonych w umowie ubezpieczenia, tak abyś nie musiał pokrywać tych kosztów ze środków własnych;
- B. sprowadzenie **Cię** do **Hiszpanii**, – jeżeli **lekarz** wyznaczony przez **Chubb Assistance** uzna, że leczenie w **Hiszpanii** będzie bardziej wskazane, będzie można zorganizować transport z wykorzystaniem regularnych połączeń transportowych bądź też usług lotniczego lub drogowego transportu sanitarnego, w przypadku gdy w trakcie **podróży** wymagane będzie bardziej pilne leczenie lub specjalistyczna opieka;
- C. porady medyczne –
  - i) jeżeli będziesz wymagał pilnej konsultacji lub leczenia **za granicą**, **Chubb Assistance** udostępni nazwiska i adresy lokalnych **lekarzy** i dentystów oraz nazwy i adresy szpitali i klinik, a działający na zlecenie **Chubb Assistance** zespół **lekarzy** udzieli telefonicznej porady medycznej;



- ii) w razie konieczności, na zlecenie **Chubb Assistance** skontaktuje się z **Tobą lekarz** bądź też **Chubb Assistance** zorganizuje przyjęcie **cię** do szpitala;
- D. **dzieci** pozostawione bez opieki – jeżeli **dziecko** pozostanie bez opieki w trakcie **podróży za granicę**, ponieważ będziesz hospitalizowany lub staniesz się niezdolny do sprawowania opieki, **Chubb Assistance** może zorganizować powrót **dziecka** do domu, w razie konieczności w towarzystwie odpowiedniego opiekuna.

Pamiętaj, że jakkolwiek nie zostaniesz obciążony kosztami porady lub pomocy, będziesz zobowiązany do uiszczenia opłat za usługi świadczone na **Twoją** rzecz, jeżeli nie będą one pokryte w ramach ważnego **roszczenia** zgłoszonego na podstawie umowy ubezpieczenia.

#### Usługi Personal Assistance

- Usługi, o których mowa w niniejszym rozdziale, są świadczone w ramach usług **Chubb Assistance** oraz są oferowane wyłącznie podczas **podróży za granicę**.
- Są to usługi pomocy świadczone z wykorzystaniem doświadczenia i kontaktów **Chubb Assistance**. Wszelkie koszty poniesione np. w związku z przekazywaniem wiadomości, należy zwrócić **Chubb Assistance**, o ile nie będą one stanowiły części **roszczenia** skutecznie zgłoszonego na podstawie odpowiedniego rozdziału niniejszych Ogólnych warunków ubezpieczenia.

**Chubb Assistance** – Usługi Personal Assistance są pomocne w następujących sytuacjach:

- A. **przelew środków finansowych na pomoc w nagłych wypadkach:** przelew środków finansowych na pomoc w nagłych wypadkach do wysokości 250£ na jedną **podróż**, jeżeli dostęp do normalnych usług finansowych/bankowych nie jest w danym miejscu możliwy. W celu dokonania zwrotu środków na rzecz **Chubb Assistance** powinieneś upoważnić **Chubb Assistance** do obciążenia **Twojej** karty kredytowej lub karty debetowej kwotą przelewu, bądź też dokonać czynności alternatywnych w celu wpłacenia środków finansowych na rachunek **Chubb Assistance** w **Hiszpanii**. Jeżeli w wyniku kradzieży lub **utraty** osobistych środków pieniężnych potrzebny będzie pilny przelew, można zgłosić **roszczenie** na podstawie polisy;
- B. **przekazywanie wiadomości:** przekazywanie pilnych wiadomości krewnym lub współpracownikom w przypadku, gdy problemy medyczne lub związane z podróżą, zakłócą program **podróży**;
- C. **zastępcze dokumenty podróży:** pomoc w uzyskaniu nowych biletów i dokumentów podróży w przypadku ich **utruty** lub kradzieży oraz uzyskanie pomocy w skontaktowaniu się z odpowiednimi biurami podróży. **Chubb Assistance** nie pokrywa kosztów żadnych z powyższych usług;
- D. **usługi tłumacza w nagłych wypadkach:**

usługi tłumacza w przypadku, gdy lokalny dostawca usługi assistance nie posługuje się językiem polskim;

- E. **pomoc prawnika:**  
umożliwienie kontaktu z lokalnym prawnikiem posługującym się językiem polskim lub angielskim, ambasadą lub konsulatem, w przypadku gdy niezbędna

będzie porada prawna, oraz zorganizowanie pokrycia zasadnych nagłych **kosztów prawnych** lub kaucji, w zamian za udzielenie gwarancji zwrotu.

**ROZDZIAŁY 1 -11 MAJĄ ZASTOSOWANIE TYLKO W  
PRZYPADKACH KIEDY WSKAZANE SĄ W CERTYFIKACIE  
UBEZPIECZENIA**

## Rozdział 1 – Anulowanie podróży

### Zakres ochrony ubezpieczeniowej

Zwrócimy **Ci** niewykorzystane przez **Ciebie** koszty podróży lub zakwaterowania do kwoty określonej w Tabeli świadczeń (w tym koszty wycieczek zarezerwowanych i opłaconych przed rozpoczęciem Podróży, które poniosłeś lub zobowiązałeś się ponieść i których nie można odzyskać z innego źródła, w przypadku gdy konieczność anulowania **podróży** nastąpi w **wyniku**:

1. następujących okoliczności dotyczących **Ciebie** lub **osoby współpodróżującej**
  - A. śmierć; lub
  - B. poważne obrażenia ciała; lub
  - C. nagła lub poważna choroba; lub
  - D. powikłania ciąży – jeżeli związane z nimi koszty zostały poniesione w sytuacji spowodowanej powikłaniami (zdiagnozowanymi przez **lekarza** specjalistę położnika) i wymagającej pilnej pomocy medycznej; lub
  - E. przymusowa kwarantanna na polecenie **lekarza** prowadzącego; pod warunkiem potwierdzenia przez **lekarza** prowadzącego, że anulowanie podróży jest konieczne ze względów medycznych;
2. następujących okoliczności dotyczących **członka Twojej najbliższej rodziny** lub **Twojego bliskiego współpracownika** lub **członka najbliższej rodziny** lub **bliskiego współpracownika osoby współpodróżującej**, bądź też osoby, u której zaplanowałeś pobyt w czasie **podróży**:
  - A. śmierć; lub
  - B. poważne obrażenia ciała; lub
  - C. nagła lub poważna choroba; lub
  - D. powikłania ciąży - jeżeli związane z nimi koszty powstały w sytuacji spowodowanej powikłaniami (zdiagnozowanymi przez **lekarza** specjalistę położnika) i wymagającej pilnej pomocy medycznej; pod warunkiem potwierdzenia przez **lekarza** prowadzącego, że anulowanie **podróży** nastąpiło z powyższych przyczyn;
3. żądania policji, abyś **Ty** lub **osoba współpodróżująca** stawiła się lub pozostawała obecna w następstwie kradzieży z włamaniem lub próby kradzieży z włamaniem do **Twojego** lub jej domu;
4. poważnych szkód spowodowanych w **Twoim** domu lub domu **osoby współpodróżującej** przez pożar, burzę lub powódź, pod warunkiem że szkoda miała miejsce w ciągu 7 dni bezpośrednio poprzedzających rozpoczęcie **Twojej podróży**;
5. obowiązkowego uczestnictwa w rozprawie sądowej w charakterze ławnika lub wezwania do stawienia się w sądzie przez **Ciebie** lub **osobę współpodróżującą**;

6. zwolnienia z pracy **Ciebie** lub **osoby współpodróżującej** oraz zarejestrowania się jako osoby bezrobotnej.

#### **Wyłączenia z zakresu ochrony ubezpieczeniowej**

**Ochroną ubezpieczeniową nie są objęte:**

1. **Roszczenia zgłoszone w wyniku**
  - A. **występującej uprzednio choroby osoby, od której Twoja podróż zależy, która to choroba została zdiagnozowana, była leczona lub wymagała hospitalizacji chorego lub jego leczenia ambulatoryjnego w okresie 5 lat przed dokonaniem rezerwacji Twojej podróży (lub przed rozpoczęciem okresu ubezpieczenia, jeżeli miało to miejsce później) i która mogła skutkować koniecznością anulowania przez Ciebie podróży;**
  - B. **występującej uprzednio choroby osoby, od której Twoja podróż zależy, która to choroba, w dniu dokonania rezerwacji Twojej podróży (lub rozpoczęcia okresu ubezpieczenia, jeżeli miało to miejsce później), podlegała leczeniu poprzez regularne przyjmowanie leków przepisanych takiej osobie przez lekarza i która mogła skutkować koniecznością anulowania przez Ciebie podróży;**
  - C. **choroby serca lub dowolnego rodzaju choroby nowotworowej**
- osoby, od której Twoja podróż zależy, która to choroba została zdiagnozowana w dowolnym czasie przed dokonaniem rezerwacji Twojej podróży (lub przed rozpoczęciem okresu ubezpieczenia, jeżeli miało to miejsce później) i która mogła skutkować koniecznością anulowania przez Ciebie podróży;**
- D. **wykonywania obowiązków ławnika bądź wezwania do stawienia się w sądzie, jeżeli Ty lub osoba współpodróżująca zostaliście powołani na biegłego lub gdy wymóg stawiennictwa w sądzie wpisany jest w charakter waszego zawodu;**
- E. **zwolnienia z pracy, w przypadku gdy Ty lub osoba współpodróżująca:**
  - i) **w czasie dokonywania rezerwacji podróży pozostawaliście bez pracy lub wiedzieliście, że możecie stracić pracę;**
  - ii) **dobrowolnie zwolnicie się z pracy lub zostaniecie zwolnieni z pracy w wyniku niewłaściwego postępowania lub w wyniku złożenia wypowiedzenia;**
  - iii) **jesteście osobami samozatrudnionym i lub świadczyacie usługi na zlecenie;**
- F. **jakiegokolwiek niekorzystnej sytuacji**

- finansowej będącej przyczyną anulowania przez Ciebie podróży, z wyjątkiem powodów wymienionych w części zatytułowanej „Zakres ochrony ubezpieczeniowej”;
- G. podjęcia przez Ciebie lub osobę współpodróżującą decyzji o rezygnacji z podróży, chyba że powód tej decyzji jest podany w części zatytułowanej „Zakres ochrony ubezpieczeniowej”;
- H. nieuzyskania paszportu, wizy lub pozwolenia na Twoją podróż;
2. Wszelkie straty, opłaty i koszty powstałe w wyniku:
- A. opóźnień w zawiadomieniu touroperatora, biura podróży, przewoźnika lub dostawcy usług zakwaterowania, wymaganym do anulowania rezerwacji;
- B. zakazów wydanych przez rząd dowolnego kraju;
3. Wszelkie opłaty i wydatki pokrywane lub rozliczane z wykorzystaniem dowolnych kuponów lub punktów promocyjnych, w systemie *timeshare*, *holiday property bond* lub punktów wypoczynkowych, oraz każde roszczenie dotyczące opłat za zarządzanie, kosztów utrzymania lub opłat za zamianę związanych z uzgodnieniami przyjętymi w ramach systemów *timeshare* lub podobnych systemów;
4. Wszelkie roszczenia spowodowane bezpośrednio lub pośrednio przez, powstałe lub wynikające z lub w związku z jakimkolwiek startą, opłatą lub wydatkiem będących następstwem jakichkolwiek przepisów, zarządzeń wydanych przez rząd lub odpowiednie władze jakiegokolwiek kraju lub grupy kraj, włączając w to między innymi zamknięcie granic (uwzględniając granice lądowe, morskie, powietrzne lub wyznaczone punkty kontroli granicznej danych krajów) lub ograniczenia w podróży;
5. Wszelkie straty, opłaty lub wydatki jeżeli Twoja Podróż została odwołana przez organizatora wycieczki, biuro podróży, podmiot świadczący usługi transportu lub zakwaterowania lub z powodu zakazów wydanych przez rząd dowolnego kraju;
6. Wszelkie straty, opłaty lub wydatki, jeśli w momencie dokonywania rezerwacji i/lub rozpoczęcia Podróży hiszpańskie Ministerstwo Spraw Zagranicznych (Ministerio de Asuntos Exteriores) odradzało "wszelkie podróże" lub "wszelkie podróże, które nie są konieczne"
7. Udział własny.

## Rozdział 2 – Koszty medyczne i repatriacja

### Zakres ochrony ubezpieczeniowej

Jeżeli w czasie **podróży za granicę**:

1. doznasz obrażeń ciała; lub
2. zachorujesz (w tym doświadczysz powikłań ciąży zdiagnozowanych przez **lekarza** lub specjalistę z zakresu położnictwa, pod warunkiem że, jeżeli podróżujesz pomiędzy 28 a 35 tygodniem ciąży, uzyskałaś pisemne potwierdzenie od **lekarza** o zdolności do odbycia podróży nie wcześniej niż na 5 dni przed rozpoczęciem **podróży za granicę**),

wypłacimy świadczenie do wysokości określonej w Tabeli świadczeń dla:

- A. i) kosztów medycznych:
  - z tytułu wszelkich zasadnych kosztów, których poniesienie poza **Hiszpanią** jest niezbędne z medycznego punktu widzenia na pobyt w szpitalu, usługi transportu ratunkowego, zabiegi chirurgiczne i inne procedury diagnostyczne lub leczenie, wykonane lub przepisane przez **lekarza**, z uwzględnieniem opłat za pobyt w szpitalu;
- ii) kosztów repatriacji w nagłych wypadkach:
  - z tytułu wszelkich uzasadnionych kosztów, których poniesienie przez **Chubb Assistance** jest niezbędne z medycznego punktu widzenia w celu przewiezienia **Cię** do domu w **Hiszpani**, lub do przewiezienia **Cię** do najbardziej odpowiedniego szpitala w **Hiszpani**; o ile jest to niezbędne z

medycznego punktu widzenia;

- iii) kosztów podróży:
  - z tytułu wszelkich niezbędnych i uzasadnionych kosztów zakwaterowania (wyłącznie pokój) oraz kosztów podróży poniesionych za zgodą **Chubb Assistance**, jeżeli z medycznego punktu widzenia musisz pozostać **za granicą** po planowanej dacie powrotu do **Hiszpanii**, w tym kosztów podróży powrotnej do **Hiszpanii**, jeżeli nie możesz skorzystać z pierwotnego biletu powrotnego;

- B. kosztów podróży opiekuna na czas podróży:
  - z tytułu wszelkich niezbędnych i uzasadnionych kosztów zakwaterowania (wyłącznie pokój) i kosztów podróży poniesionych za zgodą **Chubb Assistance** przez dowolną inną osobę, w przypadku gdy opieka takiej osoby będzie zgodnie z poradą lekarską wymagana podczas podróży **Twojej** lub **dziecka** do domu w **Hiszpani**;
- C. opłat za kremację lub transport, w przypadku gdy umrzesz **za granicą**, z tytułu:
  - i) opłat za kremację w kraju, w którym umrzesz; lub
  - ii) opłat transportowych za przewiezienie **Twoich** zwłok lub prochów do **Hiszpani**;
- D. leczenia stomatologiczne w nagłych wypadkach:
  - z tytułu wszelkich niezbędnych z medycznego punktu widzenia i uzasadnionych kosztów leczenia stomatologicznego w nagłych wypadkach, poniesionych poza

**Hiszpanią** wyłącznie w zakresie leczenia przeciwbólowego.

#### Warunki szczególne

---

1. Jeżeli doznasz obrażeń ciała lub zachorujesz **za granicą**, powinieneś przestrzegać procedury opisanej w części zatytułowanej „Procedura zgłaszania roszczeń” na stronach 32-33 niniejszej niniejszych Ogólnych warunków ubezpieczenia. Jeżeli nie zastosujesz się do powyższej procedury, możemy odrzucić **Twoje roszczenie** lub obniżyć kwotę wypłaconego **Ci** świadczenia
2. **Chubb Assistance** może rekomendować **Ci**:
  - A. przeniesienie z jednego szpitala do innego; lub
  - B. przewiezienie **Cię** do **Twojego** domu w **Hiszpanii**; bądź też do najbardziej odpowiedniego szpitala w **Hiszpanii**; w dowolnym czasie, w przypadku gdy **Chubb Assistance** uzna to za niezbędne i bezpieczne.
3. Dodatkowe koszty podróży i zakwaterowania w hotelu mogą być poniesione wyłącznie za uprzednią zgodą **Chubb Assistance**.
4. Należy zachować wszystkie oryginalne rachunki i przedstawić je w celu uzasadnienia **roszczenia**.
5. Wszelkiego rodzaju leczenia, zabiegi chirurgiczne i badania wstępne, które:
  - A. nie zostały potwierdzone jako niezbędne z medycznego punktu widzenia; lub
  - B. nie są bezpośrednio związane z obrażeniami lub chorobą, z powodu których zostałeś przyjęty do szpitala.
6. Zabiegi chirurgiczne, leczenia lub działania profilaktyczne, które w opinii leczącego **Cię lekarza** mogą być przełożone do czasu **Twojego** powrotu do Hiszpanii.
7. Wszelkie koszty poniesione po podjęciu przez **Ciebie** decyzji o pozostaniu w tym samym szpitalu lub o niewracaniu do Hiszpanii po dniu, w którym, w opinii **Chubb Assistance**, powinieneś to uczynić i, o ile nie było to konieczne w celu zapobieżenia szkodzie lub zmniejszenia jej rozmiarów.
8. Chirurgia estetyczna.
9. Leczenia lub usługi świadczone przez zakłady opiekuńczo-lecznicze lub domy opieki, ośrodki rehabilitacyjne lub sanatoria.
10. Wszelkiego rodzaju leczenia, które były celem **Twojej podróży za granicę**.

#### Wyłączenia z zakresu ochrony ubezpieczeniowej

---

1. Ochroną ubezpieczeniową nie są objęte roszczenia zgłoszone w wyniku występującej uprzednio choroby, która została zdiagnozowana, była leczona lub wymagała hospitalizacji chorego lub jego leczenia ambulatoryjnego w okresie 5 lat przed dokonaniem rezerwacji **Twojej podróży** (lub przed rozpoczęciem okresu ubezpieczenia, o ile nastąpiło to później);
2. Wszelkiego rodzaju leczenia, które były celem **Twojej podróży za granicę**.
3. Lekki przyjmowane przez **Ciebie** przed **podróżą**, które musisz nadal przyjmować w jej trakcie.
4. Jakiegokolwiek wydatki poniesione w Hiszpanii.
5. Wszelkie dodatkowe poniesione koszty podróży i zakwaterowania, na które dział



- Chubb Assistance** nie udzielił uprzedniej zgody.
11. Koszty zakwaterowania i podróży w przypadku, gdy wykorzystany transport lub zakwaterowanie miały standard wyższy niż standard podróży.
  12. Wszelkie dodatkowe koszty zakwaterowania w jednoosobowym lub osobnym pokoju.
  13. Koszty kremacji lub pochówku w Hiszpanii.
  14. Koszt **Twojego** leczenia lub zabiegów chirurgicznych przeprowadzonych później niż 52 tygodnie od daty wypadku lub początku choroby.
  15. **Udział własny**, z wyjątkiem sytuacji, gdy otrzymałeś zniżkę kosztów medycznych w związku z korzystaniem z Europejskiej Karty Ubezpieczenia Zdrowotnego (EKUZ) w Unii Europejskiej (w tym na Islandii, w Liechtensteinie, Norwegii i Szwajcarii), jeżeli będziesz wymagać leczenia podczas pobytu w wyżej wymienionych krajach.
  16. Roszczenie podniesione w sytuacji, gdy odbyłeś podróż wbrew zaleceniom **Twojego lekarza**.
  17. Wszelkie powikłania ciąży, które były **Ci** znane w chwili rozpoczęcia podróży



## Rozdział 3 – Świadczenie szpitalne

### Zakres ochrony ubezpieczeniowej

Jeżeli w trakcie **podróży** zostaniesz przyjęty do szpitala w celu leczenia szpitalnego **w wyniku** obrażeń ciała lub choroby, w związku z którymi przysługuje **Ci** ważne **roszczenie** na podstawie rozdziału 2 Ogólnych warunków ubezpieczenia – Koszty medyczne i repatriacja, wypłacimy kwotę

świadczenia określoną w Tabeli świadczeń za każdą pełną dobę, przez którą będziesz pozostawać w szpitalu, do maksymalnej wysokości określonej w Tabeli świadczeń.

### Wyłączenia z zakresu ochrony ubezpieczeniowej

Nie zapłacimy za czas **Twojego** pobytu w instytucji, która nie ma statusu szpitala w kraju leczenia.

## Rozdział 4 – Opóźnienie podróży / rezygnacja

### Zakres ochrony ubezpieczeniowej

Jeżeli **Twoja podróż zagraniczną** lub ostatni etap **Twojej** podróży powrotnej z zagranicy opóźni się o co najmniej 12 godzin w wyniku zmiany planowego czasu wylotu/odjazdu **środka transportu publicznego** na skutek strajku, akcji protestacyjnej, **niekorzystnych warunków pogodowych**, awarii mechanicznej lub uziemienia samolotu **w wyniku** wady mechanicznej lub konstrukcyjnej:

- A. wypłacimy świadczenie z tytułu opóźnienia podróży określone w Tabeli świadczeń; albo
- B. jeżeli zrezygnujesz z **podróży** po opóźnieniu wynoszącym co najmniej 24 godziny w stosunku do planowego czasu wylotu/odjazdu **za granicę**, zwrócimy **Ci** niewykorzystane koszty podróży oraz zakwaterowania, które zapłaciłeś lub zobowiązałeś się zapłacić i których nie da się odzyskać z innych źródeł, do wysokości określonej w Tabeli świadczeń.

### Warunki szczególne

1. Możesz zgłosić **roszczenie** wyłącznie na podstawie powyższego punktu A albo punktu B, lecz nie na podstawie obu tych punktów.

### 2. Musisz:

- A. dokonać odprawy przed planowym czasem wylotu/odjazdu podanym w **Twoim** planie podróży; oraz
- B. przestrzegać warunków umownych określonych przez biuro podróży, touroperatora i przewoźników; oraz
- C. podać **nam** w formie pisemnej dane operatora **środka transportu publicznego**, wraz z informacją o czasie trwania opóźnienia i jego powodach; oraz
- D. zaplanować czas w taki sposób, aby punktualnie przybyć na miejsce wylotu/odjazdu.

### Wyłączenia z zakresu ochrony ubezpieczeniowej

Ochroną ubezpieczeniową nie są objęte:

1. Roszczenia zgłoszone w wyniku:
  - A. wycofania z eksploatacji **środka transportu publicznego** na polecenie Urzędu Lotnictwa Cywilnego, dyrektora właściwego Urzędu Morskiego lub podobnego organu;

- B. strajku, który rozpoczął się lub został ogłoszony przed wykupieniem przez **Ciebie** niniejszego ubezpieczenia;
  - C. jakiegokolwiek podróży **środkami transportu publicznego** rozpoczynającej się i kończącej się w kraju rozpoczęcia **podróży**.
2. Wszelkie opłaty i wydatki pokrywane lub rozliczane z wykorzystaniem jakichkolwiek kuponów lub punktów promocyjnych, w systemie *timeshare*, *holiday property bond* lub punktów wypoczynkowych oraz każde **roszczenie** dotyczące opłat za zarządzanie, kosztów utrzymania lub opłat za zamianę związanych z uzgodnieniami przyjętymi w ramach systemów *timeshare* lub podobnych systemów.
3. Koszty zakwaterowania i podróży w przypadku, gdy wykorzystany transport lub zakwaterowanie miały standard wyższy niż standard pierwotnej **podróży**.
4. Roszczenia powstałe wyłącznie w wyniku niewłaściwego zaplanowania przez **Ciebie** czasu **podróży**.
5. Roszczenie powstałe w wyniku:
- A. odbywania przez **Ciebie** **podróży** wbrew radom odpowiednich władz krajowych lub lokalnych;
  - B. zakazów wydanych przez rząd jakiegokolwiek kraju.
6. Wszelkie koszty, które:
- A. możesz odzyskać od touroperatora, linii lotniczej, hotelu lub innego usługodawcy;
  - B. poniósłbyś w normalnych okolicznościach w trakcie **podróży**.
7. Roszczenia z tytułu rezygnacji z **podróży** z powodu pyłu wulkanicznego.
8. **Udział własny**, jeżeli dojdzie do rezygnacji z **podróży**.

## Rozdział 5 – Spóźnienie na wylot/odjazd

### Zakres ochrony ubezpieczeniowej

Wyplacimy świadczenie do wysokości określonej w Tabeli świadczeń tytułem pokrycia niezbędnych i uzasadnionych kosztów dodatkowego zakwaterowania (wyłącznie pokój) i kosztów podróży w celu umożliwienia Ci dotarcia do:

1. **Twojego** miejsca docelowego **za granicą**, jeżeli w trakcie **podróży za granicę** przybędziesz z opóźnieniem na miejsce wyjazdu/wylotu w celu wejścia na pokład **środka transportu publicznego**, w którym będziesz miał rezerwację na **podróż**; lub
2. jeżeli w podróży powrotnej przybędziesz z opóźnieniem na miejsce wyjazdu/wylotu w celu wejścia na pokład **środka transportu publicznego**, w którym będziesz miał rezerwację na podróż powrotną;

### **w wyniku:**

1. awarii lub wypadku samochodu/taksówki, którą będziesz podróżował; lub
2. nieprzybycia na czas **środka transportu publicznego**, którym będziesz podróżował.

### Warunki szczególne

1. Powinieneś:
  - A. przedstawić dowody poniesienia przez **Ciebie** wszystkich dodatkowych kosztów;
  - B. zaplanować czas w taki sposób, aby punktualnie przybyć na miejsce wylotu/odjazdu;
  - C. w przypadku awarii/wypadku samochodu, przedstawić **nam:**

- i) pisemny raport dotyczący awarii pojazdu sporządzony przez serwis lub warsztat, który udzielił **Ci** pomocy w czasie zdarzenia; lub
- ii) inne dowody potwierdzające, że pojazd wykorzystany w celu podróży nadawał się do użytku, był odpowiednio utrzymany oraz uległ awarii w czasie zdarzenia;

- D. w przypadku spóźnienia **środka transportu publicznego**, dostarczyć **nam:**

- i) dowody potwierdzające planowany oraz faktyczny czas przybycia.

### Wyłączenia z zakresu ochrony ubezpieczeniowej

Ochroną ubezpieczeniową nie są objęte:

1. Roszczenia zgłoszone w wyniku:
  - A. wycofania z eksploatacji środka transportu publicznego na polecenie Urzędu Lotnictwa Cywilnego, dyrektora odpowiedniego Urzędu Morskiego lub podobnego organu;
  - B. strajku, który rozpoczął się lub został ogłoszony przed wykupieniem przez Ciebie niniejszego ubezpieczenia lub zarezerwowaniem **podróży**, w zależności do tego, co miało miejsce później.
2. Wszelkie opłaty i wydatki pokrywane lub rozliczane z wykorzystaniem jakichkolwiek kuponów lub punktów promocyjnych, w systemie

- timeshare, holiday property bond* lub punktów wypoczynkowych oraz każde **roszczenie** dotyczące opłat za zarządzanie, kosztów utrzymania lub opłat za zamianę związanych z uzgodnieniami przyjętymi w ramach systemów *timeshare* lub podobnych systemów.
3. Koszty zakwaterowania i podróży w przypadku, gdy wykorzystany transport lub zakwaterowanie mają standard wyższy niż standard pierwotnej **podróży**.
  4. **Roszczenia** zgłoszone w wyniku niewłaściwego zaplanowania przez **Ciebie** czasu na podróż.
  5. Roszczenia zgłoszone w wyniku:
    - A. odbywania przez **Ciebie** **podróży** wbrew radom odpowiednich władz krajowych lub lokalnych;
    - B. zakazów wydanych przez rząd jakiegokolwiek kraju.
  6. Wszelkie koszty, które:
    - A. możesz odzyskać od touroperatora, linii lotniczej, hotelu lub innego usługodawcy;
    - B. poniosłbyś w normalnych okolicznościach w trakcie podróży.
  7. **Udział własny.**

## Rozdział 6 – Skrócenie podróży

### Zakres ochrony ubezpieczeniowej

Wypłacimy:

- A. niewykorzystane koszty zakwaterowania (w tym koszty wycieczek zarezerwowanych i opłaconych przed **podróżą**), które poniosłeś lub zobowiązałeś się ponieść i których nie można odzyskać z innego źródła; oraz
  - B. uzasadnione dodatkowe niezbędne koszty podróży i zakwaterowania (wyłącznie pokój) poniesione w związku z **Twoim** powrotem do domu w Hiszpanii,
- do wysokości określonej w Tabeli świadczeń, jeżeli **podróż** będzie musiała być **skrócona w wyniku**:
1. następujących okoliczności dotyczących **Ciebie** lub **osoby współpodróżującej**:
    - A. śmierć; lub
    - B. poważne obrażenia ciała; lub
    - C. nagła lub poważna choroba; lub
  2. następujących okoliczności dotyczących **członka Twojej najbliższej rodziny** lub **bliskiego współpracownika** lub **członka najbliższej rodziny** lub **bliskiego współpracownika osoby współpodróżującej**, bądź też osoby, u której zaplanowałeś pobyt w czasie **podróży**:
    - A. śmierć; lub
    - D. powikłania ciąży – jeżeli związane z nimi koszty powstały w sytuacji spowodowanej powikłaniami (zdiagnozowanymi przez **lekarza** specjalistę położnika) i wymagającej pilnej pomocy medycznej; lub
    - E. przymusowa kwarantanna na polecenie **lekarza** prowadzącego; pod warunkiem, że **lekarz** prowadzący potwierdzi, że **skrócenie podróży** jest konieczne ze względów medycznych;

- B. poważne obrażenia ciała; lub
  - C. nagła lub poważna choroba; lub
  - D. powikłania ciąży – jeżeli związane z nimi koszty zostały poniesione w sytuacji spowodowanej powikłaniami (zdiagnozowanymi przez wykwalifikowanego **lekarza** specjalizującego się w położnictwie) i wymagającej pilnej pomocy medycznej; lub pod warunkiem, że **lekarz** prowadzący potwierdzi, że **skrócenie** wyjazdu jest konieczne ze względów medycznych;
3. żądania policji, abyś ty lub **osoba współpodróżująca** stawiała się lub pozostawała obecna w następstwie kradzieży z włamaniem lub próby kradzieży z włamaniem do **Twojego** lub jej domu;
  4. poważnych szkód spowodowanych w **Twoim** domu lub domu **osoby współpodróżującej** przez pożar, burzę lub powódź, pod warunkiem że szkoda miała miejsce po rozpoczęciu **Twojej podróży**.

Wyłączenia z zakresu ochrony ubezpieczeniowej

---

**Ochroną ubezpieczeniową nie są objęte:**

1. **Roszczenia zgłoszone w wyniku**
  - A. **występującej uprzednio choroby osoby, od której Twoja podróż zależy, która to choroba została zdiagnozowana, była leczona lub wymagała hospitalizacji chorego lub jego leczenia ambulatoryjnego w okresie 5 lat przed**

- dokonaniem rezerwacji Twojej podróży (lub przed rozpoczęciem okresu ubezpieczenia, jeżeli nastąpiło to później) i która mogła skutkować koniecznością skrócenia Twojej podróży ;**
- B. **występującej uprzednio choroby osoby, od której Twoja podróż zależy, która to choroba, w dniu dokonania rezerwacji Twojej podróży (rozpoczęcia okresu ubezpieczenia, jeżeli miało to miejsce później), podlegała leczeniu poprzez regularne przyjmowanie leków przepisanych takiej osobie przez lekarza i która mogła skutkować koniecznością skrócenia Twojej podróży;**
- C. **choroby serca lub dowolnego rodzaju choroby nowotworowej osoby, od której Twoja podróż zależy, która to choroba została zdiagnozowana w dowolnym czasie przed dokonaniem rezerwacji Twojej podróży (lub przed rozpoczęciem okresu ubezpieczenia, jeżeli miało to miejsce później) i która mogła skutkować koniecznością skrócenia Twojej podróży;**
- D. **jakiegokolwiek niekorzystnej sytuacji finansowej będącej przyczyną skrócenia przez Ciebie podróży;**
- E. **decyzji podjętej przez Ciebie lub osobę współpodróżującą, że**

- nie chcecie kontynuować podróży.**
2. **Wszelkie straty, opłaty lub koszty powstałe w wyniku:**
    - A. **opóźnienia w zawiadomieniu touroperatora, biura podróży, przewoźnika lub dostawcy usług zakwaterowania o konieczności skrócenia rezerwacji;**
    - B. **zakazów wydanych przez rząd dowolnego kraju.**
  3. **Wszelkie opłaty i wydatki pokrywane lub rozliczane z wykorzystaniem jakichkolwiek kuponów lub punktów promocyjnych, w systemie *timeshare*, *holiday property bond* lub punktów wypoczynkowych oraz każde roszczenie dotyczące opłat za zarządzanie, kosztów utrzymania lub opłat za zamianę związanych z uzgodnieniami przyjętymi w ramach systemów *timeshare* lub podobnych systemów.**
  4. **Wszelkie koszty zakwaterowania i podróży, w przypadku gdy wykorzystany transport lub zakwaterowanie mają standard wyższy niż standard podróży.**
  5. **Wszelkie straty, opłaty lub wydatki jeżeli Twoja Podróż została odwołana przez organizatora wycieczki, biuro podróży, podmiot świadczący usługi transportu lub zakwaterowania lub z powodu zakazów wydanych przez rząd dowolnego kraju;**
  6. **Wszelkie straty, opłaty lub wydatki, jeśli w momencie dokonywania rezerwacji i/lub rozpoczęcia Podróży hiszpańskie Ministerstwo Spraw Zagranicznych (Ministerio de Asuntos Exteriores) odradzało "wszelkie podróże" lub "wszelkie podróże, które nie są konieczne" do kraju docelowego;**
  7. **Udział własny.**

## Rozdział 7 – Rzeczy osobiste i bagaż

### Zakres ochrony ubezpieczeniowej

Ochrona ubezpieczeniowa obejmuje:

A. **Utratę**, uszkodzenie lub kradzież

Jeżeli w trakcie swojej **podróży utracisz** swoje **mienie osobiste** bądź ulegnie ono uszkodzeniu lub kradzieży, wypłacimy **koszty naprawy i wymiany** do wysokości określonej w Tabeli świadczeń.

B. Opóźniony bagaż

W przypadku **utruty** lub zgubienia **mienia osobistego** przez linię lotniczą lub innego przewoźnika przez okres co najmniej 12 godzin od **Twojego** wyjazdu, wypłacimy świadczenie do maksymalnej wysokości określonej w Tabeli świadczeń tytułem zwrotu kosztów, jakie poniosłeś na zakup niezbędnych artykułów odzieżowych i toaletowych, leków oraz **urządzeń wspomagających przemieszczanie się**.

### Warunki szczególne

1. Powinieneś należycie dbać o bezpieczne przechowywanie swojego **mienia osobistego**. Jeżeli **utracisz** swoje **mienie osobiste** lub zostanie ono ukradzione, będziesz musiał podjąć uzasadnione działania, aby je odzyskać.
2. Powinieneś pilnować **przedmiotów wartościowych** przez cały czas, kiedy nie będą się one znajdować w zamkniętym sejfie.
3. Jeżeli **utracisz** swoje **mienie osobiste** lub zostanie ono ukradzione, będziesz musiał dołożyć wszelkich uzasadnionych starań, aby zgłosić to policji (i

kierownictwu hotelu, w przypadku gdy do **utruty** lub kradzieży dojdzie w hotelu) w ciągu 24 godzin od stwierdzenia tego faktu. Powinieneś dostarczyć **nam** kopię oryginału pisemnego raportu policyjnego.

4. **Utrata**, kradzież lub uszkodzenie **mienia osobistego** znajdującego się pod opieką linii lotniczej lub innego przewoźnika należy zgłosić linii lotniczej lub przewoźnikowi na piśmie w ciągu 24 godzin od stwierdzenia tego faktu. Powinniśmy otrzymać kopię oryginału pisemnego Zgłoszenia nieprawidłowości bagażu sporządzonego przez linię lotniczą lub przewoźnika.
5. Jeżeli **mienie osobiste** zostanie tymczasowo **utracone** lub zgubione przez linię lotniczą lub innego przewoźnika, powinniśmy otrzymać pisemne potwierdzenie od linii lotniczej lub innego przewoźnika lub przedstawiciela touroperatora, że opóźnienie trwało przez co najmniej 12 godzin od **Twojego** przybycia na miejsce docelowe.
6. Jeżeli zawrócono **Ci** koszty zakupu najpotrzebniejszych artykułów, a następnie zgłosisz roszczenie z tytułu **utruty**, uszkodzenia lub kradzieży **mienia osobistego** dotyczące tej samej rzeczy, przyczyny lub zdarzenia, kwota wypłacona **Ci** na pokrycie tych zakupów zostanie odliczona od ostatecznej kwoty wypłacanej tytułem zaspokojenia roszczenia. Kwota odliczenia nie będzie jednak wyższa niż kwota zapłacona **Ci** tytułem pokrycia kosztów niezbędnych zakupów.



## Wyłączenia z zakresu ochrony ubezpieczeniowej

---

Ochroną ubezpieczeniową nie są objęte:

1. Kwoty przekraczające wartość określoną w Tabeli świadczeń w odniesieniu do:
  - A. pojedynczej rzeczy bądź też pary przedmiotów lub zestawu przedmiotów lub ich części;
  - B. **przedmiotów wartościowych** łącznie;
  - C. sprzętu sportowego łącznie.
2. Utrata lub kradzież przedmiotów wartościowych pozostawionych bez nadzoru, chyba że będą się one znajdować w zamkniętym sejfie lub w skrytce depozytowej.
3. Utrata lub kradzież mienia osobistego (innego niż **przedmioty wartościowe pozostawione bez nadzoru**, chyba że:
  - A. będzie się ono znajdować w
    - i) zamkniętym pokoju; lub
    - ii) zamkniętym sejfie lub skrytce depozytowej; lub
    - iii) w zamkniętym schowku lub bagażniku pojazdu lub w przestrzeni bagażowej z tyłu zamkniętego samochodu typu kombi lub hatchback, pod górną pokrywą w miejscu niewidocznym; oraz będą istnieć dowody włamania do pokoju, sejfu, skrytki lub samochodu, bądź też doszło do kradzieży samochodu;
  - B. pod opieką lub kontrolą linii lotniczej lub innego przewoźnika.
4. Utrata, kradzież lub uszkodzenie:

- A. antyków, instrumentów muzycznych, obrazów, artykułów domowego użytku, szkieł kontaktowych lub soczewek rogówkowych, protez zębowych, innych wyrobów protetyki stomatologicznej, aparatów słuchowych, obligacji, papierów wartościowych lub dowolnego rodzaju dokumentów;
- B. sprzętu sportowego w trakcie korzystania z niego, pojazdów lub związanych z nimi akcesoriów (z wyjątkiem urządzeń **wspomagających przemieszczanie się**), jednostek pływających oraz sprzętu pomocniczego, szkła, ceramiki lub podobnych łatwo tłukących się przedmiotów oraz pojazdów pedałowych;



- C. urządzeń i artykułów techniki biurowej, próbek, służbowych środków pieniężnych, profesjonalnych narzędzi lub innych artykułów wykorzystywanych w związku z Twoim zawodem lub zajęciem.
5. **Utrata** wartości, zużycie wynikające z normalnego użytkowania, wgniecenia, zadrapana, uszkodzenia przez mole lub szkodniki, awarie układów elektrycznych, elektronicznych lub mechanicznych oraz uszkodzenia powstałe w wyniku warunków atmosferycznych lub klimatycznych.
6. Opóźnienia spowodowane przez funkcjonariuszy celnych lub innych bądź dokonane przez nich zatrzymanie, zajęcie lub konfiskata.
7. **Udział własny** (nie dotyczy roszczeń dotyczących opóźnionego bagażu).

## Rozdział 8 – Utrata paszportu / prawa jazdy

### Zakres ochrony ubezpieczeniowej

Jeżeli **utraciłeś** swój paszport lub prawo jazdy, lub jeżeli dokumenty te zostały ukradzione w trakcie **Twojej podróży za granicę**, wypłacimy świadczenie do wysokości określonej w Tabeli świadczeń w celu pokrycia kosztów:

1. uzyskania tymczasowych dokumentów zastępczych niezbędnych do umożliwienia **Ci** powrotu do Hiszpanii, w tym w celu pokrycia dodatkowych kosztów podróży i zakwaterowania (wyłącznie pokój), jakie poniesiesz lub jakie zostaną poniesione w **Twoim** imieniu w czasie **Twojej podróży** w celu uzyskania tych dokumentów; oraz
2. opłaty za wydanie zastępczego dokumentu paszportu lub prawa jazdy, pod warunkiem że okres ważności utraconych dokumentów miał upłynąć nie wcześniej niż 2 lata od daty ich **utrąty**, zniszczenia lub kradzieży.

### Warunki szczególne

1. Powinieneś należycie dbać o bezpieczne przechowywanie **Twojego** paszportu i prawa jazdy. Jeżeli **utracisz** swój paszport lub prawo jazdy bądź zostaną one ukradzione,

powinieneś podjąć wszelkie uzasadnione działania, aby je odzyskać.

2. Powinieneś pilnować paszportu i prawa jazdy przez cały czas, kiedy nie będą one znajdować w zamkniętym sejfie lub w skrytce depozytowej.
3. Jeżeli **utracisz** swój paszport lub prawo jazdy bądź zostaną one ukradzione, powinieneś dołożyć wszelkich należytych starań, aby zgłosić to policji (i kierownictwu hotelu, w przypadku gdy do **utrąty** lub kradzieży dojdzie w hotelu) w ciągu 24 godzin od stwierdzenia tego faktu. Powinieneś również przekazać **nam** kopię oryginału pisemnego raportu policyjnego.

### Wyłączenia z zakresu ochrony ubezpieczeniowej

Ochroną ubezpieczeniową nie są objęte:

1. **Utrata** lub kradzież paszportu lub prawa jazdy **pozostawionego bez nadzoru**, chyba że będą się one znajdować w zamkniętym sejfie lub skrytce depozytowej.
2. Opóźnienia spowodowane przez funkcjonariuszy celnych lub innych bądź dokonane przez nich zatrzymanie, zajęcie lub konfiskata.

## Rozdział 9 – Osobiste środki pieniężne

### Zakres ochrony ubezpieczeniowej

Wypłacimy świadczenie do wysokości określonej w Tabeli świadczeń, jeżeli w trakcie **podróży utracisz** posiadane przez siebie **środki pieniężne** przeznaczone do celów osobistych lub gdy zostaną **Ci** one ukradzione w chwili, gdy:

1. będziesz je mieć przy sobie; lub
2. będą one pozostawione w zamkniętym sejfie lub skrytce depozytowej.

### Warunki szczególne

1. Powinieneś należycie dbać o bezpieczne przechowywanie swoich **środków pieniężnych**. Jeżeli je **utracisz** lub zostaną **Ci** one ukradzione, powinieneś podjąć wszelkie należyte starania, aby je odzyskać.
2. Powinieneś pilnować swoich **środków pieniężnych** przez cały czas, kiedy nie będą się one znajdować w zamkniętym sejfie lub skrytce depozytowej.
3. Jeżeli **utracisz** swoje **środki pieniężne** lub zostaną **Ci** one ukradzione, powinieneś dołożyć wszelkich należytych starań, aby zgłosić to policji (i kierownictwu hotelu, w przypadku gdy do **utrąty** lub kradzieży dojdzie w hotelu) w

## Rozdział 10 – Odpowiedzialność osobista

### Zakres ochrony ubezpieczeniowej

Zapewniamy **Ci** ochronę ubezpieczeniową do wysokości sumy ubezpieczenia określonej w Tabeli świadczeń w odniesieniu do

ciągu 24 godzin od stwierdzenia tego faktu. Powinieneś również przekazać **nam** kopię oryginału pisemnego raportu policyjnego.

### Wyłączenia z zakresu ochrony ubezpieczeniowej

1. Wartość przekraczająca kwotę określoną w Tabeli świadczeń dla środków pieniężnych.
2. Utrata lub kradzież środków pieniężnych **pozostawionych bez nadzoru**, chyba że będą się one znajdować w zamkniętym sejfie lub skrytce depozytowej.
3. Opóźnienia spowodowane przez funkcjonariuszy celnych lub innych bądź dokonane przez nich zatrzymanie, zajęcie lub konfiskata.
4. Czeki podróżne:
  - A. chyba że ich **utrata** lub kradzież zostanie niezwłocznie zgłoszona lokalnemu oddziałowi lub agentowi ich wystawcy;
  - B. jeżeli ich wystawca zapewni usługę zastępczą.
5. Utrata wartości lub niedobór powstały w wyniku błędu lub zaniechania.
6. **Udział własny.**

wszystkich sum, które będziesz zobowiązany w świetle prawa zapłacić tytułem odszkodowań za:

1. przypadkowe uszkodzenie ciała (w tym śmierć lub chorobę) innej osoby;
2. przypadkową utratę lub uszkodzenie mienia;

do którego dojdzie w **okresie ubezpieczenia** w następstwie **podróży**.

Maksymalna kwota, jaką wypłacimy na podstawie niniejszego rozdziału z tytułu wszystkich odszkodowań należnych w związku z każdym zdarzeniem lub serią zdarzeń wynikających w sposób bezpośredni lub pośredni z jednego źródła lub pierwotnej przyczyny, będzie równa sumie ubezpieczenia określonej w Tabeli świadczeń. Dodatkowo pokryjemy **koszty i wydatki**.

**Koszty i wydatki** oznaczają:

1. wszystkie koszty i wydatki podlegające odzyskaniu od **Ciebie** przez osobę zgłaszającą roszczenie;
2. wszystkie koszty i wydatki poniesione za **naszą** pisemną zgodą;
3. wynagrodzenie prawników należne w związku z reprezentacją podczas badania prowadzonego przez koronera lub dochodzenia dotyczącego śmiertelnego wypadku, bądź też przed dowolnym sądem prowadzącym postępowania w trybie uproszczonym,

dotyczące każdego zdarzenia objętego niniejszym rozdziałem – z wyjątkiem zdarzeń mających miejsce w Stanach Zjednoczonych Ameryki, Kanadzie lub na innym terytorium podlegającym jurysdykcji któregośkolwiek z tych krajów, a także z wyjątkiem zgłaszanych w tych krajach roszczeń i wniesionych tam powództw lub postępowań sądowych, które miały tam swój początek. **Koszty i wydatki** opisane w punktach 1., 2. i 3. powyżej uznaje się za część sumy ubezpieczenia na potrzeby niniejszego rozdziału.

**Warunki szczególne**

1. Z tytułu zdarzenia lub zdarzeń objętych niniejszym rozdziałem możemy wypłacić **Ci**, według

**naszego** wyłącznego uznania, sumę ubezpieczenia określoną w Tabeli świadczeń w odniesieniu do tego zdarzenia lub zdarzeń (jednak po odliczeniu od niej kwot, które zostały już wpłacone), bądź też niższą sumę, która zaspokoi **roszczenie(-a)** wynikające z tego zdarzenia/zdarzeń. Po wypłaceniu powyższych kwot nie będziemy ponosić jakiegokolwiek dalszej odpowiedzialności z tytułu danego zdarzenia (zdarzeń), z wyjątkiem odpowiedzialności za pokrycie **kosztów i wydatków** poniesionych przed datą dokonania powyższej wypłaty, do których pokrycia możemy być zobowiązani na podstawie niniejszych Ogólnych warunków ubezpieczenia.

2. Jeżeli w momencie wystąpienia jakiegokolwiek zdarzenia objętego ochroną ubezpieczeniową w tym rozdziale posiadałeś już jakiegokolwiek ubezpieczenie, niezależnie czy zostało ono wykupione przez Ciebie, czy też nie pokrywającego takich samych zdarzeń, nie ponosimy odpowiedzialność z tytułu zdarzeń objętych ochroną na podstawie istniejącego wcześniej ubezpieczenia, chyba że wypłata dotyczyć będzie nadwyżek ponad kwotę, która byłaby do wypłaty z tytułu innego ubezpieczenia w ramach którego niniejszy Rozdział nie ma zastosowania.

### **Wyłączenia z zakresu ochrony ubezpieczeniowej**

Ochroną ubezpieczeniową nie jest objęta odpowiedzialność:

1. z tytułu obrażenia ciała doznanego przez osobę, która:
  - A. jest związana z **Tobą** umową o świadczenie usług, jeżeli do obrażenia ciała dojdzie w wyniku lub w trakcie wykonywania

- czynności związanych z zatrudnieniem tej osoby przez **Ciebie**;
- B. jest członkiem **Twojej** rodziny;
2. przyjęta przez **Ciebie** na podstawie umowy, chyba że odpowiedzialność ta miałaby zastosowanie w przypadku braku takiej umowy;
3. z tytułu utraty lub uszkodzenia mienia:
- A. należącego do **Ciebie**;
- B. będącego pod **Twoją** opieką lub kontrolą.
- Jednak niniejsze wyłączenie nie ma zastosowania do utraty ani do uszkodzenia budynków i zawartości budynków, które nie należą do **Ciebie**, lecz są przez **Ciebie** zajmowane lub wykorzystywane na zasadzie tymczasowej w trakcie podróży;
4. z tytułu obrażenia ciała, straty lub szkody powstałej w sposób bezpośrednio lub pośrednio związany z:
- A. wykonywaniem jakiegokolwiek zajęcia, działalności lub zawodu;
- B. własnością, posiadaniem lub korzystaniem z:
- i) pojazdów konnych lub z napędem mechanicznym;
- ii) urządzenia powietrznego bądź jednostki latającej lub pływającej (innej niż jednostki pływające bez napędu mechanicznego, których długość nie przekracza 10 metrów, w czasie korzystania z nich na wodach śródlądowych) lub załadunku lub rozładunku takiej jednostki;
- iii) broni palnej (innej niż broń sportowa);
- iv) w wyniku posiadania na własność lub korzystania z gruntu lub budynku innego niż budynek zajmowany przez **Ciebie** tymczasowo w czasie **podróży**;
5. z tytułu działalności lub pracy wolontaryjnej zorganizowanej przez organizację charytatywną, ochotniczą, non-profit, społeczną lub podobną organizację bądź podczas oddelegowania danej osoby do pracy za granicą przez tego rodzaju organizację lub pod jej auspicjami, z wyjątkiem sytuacji, gdy nie jest dostępne inne ubezpieczenie;
6. z tytułu odszkodowania retorsyjnego;
7. za **udział własny**.

## Rozdział 11 – Koszty prawne ponoszone w innych krajach

### Zakres ochrony ubezpieczeniowej

Jeśli podczas **podróży** doznasz obrażeń ciała lub zachorujesz w wyniku działania osób trzecich, wypłacimy świadczenie do wysokości określonej w Tabeli świadczeń na pokrycie **kosztów prawnych** wynikających z **każdorazowego roszczenia**.

### Warunki szczególne

1. **Przedstawiciele prawni** muszą posiadać uprawnienia do występowania przed sądami kraju, w którym miało miejsce zdarzenie będące podstawą **roszczenia** lub w którym proponowany pozwany na podstawie niniejszego rozdziału posiada miejsce zamieszkania/siedzibę.
2. Będziemy w każdym czasie sprawować pełną kontrolę nad postępowaniem sądowym. Poza obszarem Unii Europejskiej, kwestia wyboru, powołania i kontroli **przedstawicieli prawnych** leżeć będzie w naszej gestii. Nie masz obowiązku akceptacji wybranych przez **nas przedstawicieli prawnych** na terenie Unii Europejskiej. Przysługuje **Ci** prawo wyboru i powołania **przedstawicieli prawnych** po rozpoczęciu postępowania sądowego, z zastrzeżeniem uzyskania **naszej** zgody na ich honoraria lub stawki. W przypadku różnicy zdań w zakresie wyboru **przedstawicieli prawnych**, możesz zaproponować **przedstawicieli prawnych** poprzez przesłanie **nam** ich nazwisk i adresów. Możemy nie przyjąć **Twojej** propozycji, jednak wyłącznie w uzasadnionych przypadkach. Możemy zwrócić się do organu

samorządu zawodowego **przedstawicieli prawnych** z wnioskiem o wskazanie innych **przedstawicieli prawnych**. Do czasu ich powołania możemy wyznaczyć **przedstawicieli prawnych** w celu ochrony **Twoich** interesów.

3. Powinieneś w pełni współpracować z **przedstawicielami prawnymi** i zapewnić, abyśmy byli w każdym czasie informowani o wszelkich **roszczeniach** i postępowaniach sądowych o odszkodowanie lub zadośćuczynienie od osób trzecich, będziemy uprawnieni do uzyskiwania od **przedstawicieli prawnych** wszelkich informacji, dokumentów lub porad w odniesieniu do **roszczenia** lub postępowania sądowego objętego niniejszym ubezpieczeniem. Na naszą prośbę wydasz **przedstawicielom prawnym** polecenia niezbędne do zapewnienia **nam** dostępu do tych informacji, dokumentów i porad.
4. Wyrazimy zgodę na poniesienie **kosztów prawnych**, jeżeli wykazesz w zadowalający nas sposób, że:
  - A. istnieją uzasadnione podstawy do dochodzenia **roszczenia** lub wniesienia zarzutów, bądź też do prowadzenia postępowania sądowego, a **koszty prawne** będą współmierne do wartości **roszczenia** lub postępowania sądowego; oraz
  - B. poniesienie **kosztów prawnych** w danej sprawie jest uzasadnione.

- Decyzja o udzieleniu zgody będzie uwzględniać opinię **przedstawicieli prawnych** oraz **naszych własnych** doradców. W przypadku sporu, możemy na **Twój** koszt zwrócić się do adwokata z wnioskiem o wydanie opinii na temat zasadności roszczenia lub postępowania sądowego. W przypadku uznania **roszczenia**, poniesione przez **Ciebie** koszty uzyskania takiej opinii będą objęte niniejszą polisą.
5. W przypadku jakiegokolwiek sporu innego niż spór dotyczący dopuszczalności **roszczenia**, w którym to zakresie **nasza** decyzja ma charakter ostateczny, spór zostanie skierowany do rozstrzygnięcia przez jednego arbitra będącego radcą prawnym lub adwokatem uzgodnionym przez wszystkie strony lub, w przypadku braku porozumienia, przez arbitra wskazanego przez przewodniczącego właściwej korporacji prawniczej lub stowarzyszenia prawniczego. Strona, na niekorzyść której zostanie wydane orzeczenie, w całości pokryje koszty postępowania arbitrażowego. Jeżeli orzeczenie nie będzie wydane w sposób jednoznaczny na niekorzyść jednej ze stron, arbiter będzie miał prawo dokonać podziału kosztów. Jeżeli orzeczenie zostanie wydane na **naszą** korzyść, poniesione przez **Ciebie** koszty nie będą podlegać zwrotowi na podstawie umowy ubezpieczenia.
  6. Będziemy uprawnieni, według własnego uznania, do przejęcia w dowolnym czasie kontroli nad każdym **roszczeniem** lub postępowaniem sądowym o odszkodowanie lub zadośćuczynienie od osób trzecich prowadzonym w **Twoim** imieniu.
  7. Będziemy uprawnieni, według własnego uznania, do wystąpienia z propozycją ugody w sprawie wniesionego przeciwko **Tobie** roszczenia wzajemnego, które uznamy za zasadne, zamiast dalszego dochodzenia **roszczenia** lub kontynuacji postępowania sądowego o odszkodowanie lub zadośćuczynienie przez osobę trzecią.
  8. W przypadku zawarcia ugody na **Twoją** rzecz bez podziału kosztów sądowych określimy, jaka kwota wynikająca z ugody powinna zostać zaliczona na poczet kosztów i wydatków prawnych i zapłacona na **naszą** rzecz.
  9. W przypadku konfliktu interesów, jeżeli będziemy działać również jako ubezpieczyciel osoby trzeciej lub proponowanego pozwanego w ramach **roszczenia** lub postępowania sądowego, przysługiwać **Ci** będzie prawo wyboru i powołania innych **przedstawicieli prawnych**, zgodnie z warunkami niniejszego ubezpieczenia.
  10. Jeżeli **przedstawiciele prawni** przestaną Cię reprezentować na **Twój** wniosek, będziemy mieli prawo niezwłocznie cofnąć ochronę ubezpieczeniową lub uzgodnić z **Tobą** powołanie innych **przedstawicieli prawnych** stosownie do warunków niniejszego ubezpieczenia.
- Wyłączenia z zakresu ochrony ubezpieczeniowej
- 
- Ochroną ubezpieczeniową nie są objęte:
1. **Roszczenia** zgłoszone nam po upływie 5 lat od rozpoczęcia



- zdarzenia skutkującego powstaniem **roszczenia**.
2. **Roszczenia**, w przypadku których w naszej opinii szanse na uzyskanie odpowiedniego zaspokojenia są niewystarczające, bądź też przepisy prawne, praktyka lub regulacje finansowe kraju, w którym doszło do zdarzenia, uniemożliwiłyby uzyskanie zadowalającego zaspokojenia, lub koszty uzyskania takiego zaspokojenia byłyby niewspółmierne do wartości roszczenia.
  3. Koszty prawne poniesione przed uzyskaniem naszej uprzedniej pisemnej zgody.
  4. Koszty prawne poniesione w związku z Twoim działaniem o charakterze przestępczym lub umyślnym.
  5. Koszty prawne poniesione w związku z prowadzeniem obrony w postępowaniu cywilnym lub innym postępowaniu sądowym wszczętym przeciwko **Tobie**, o ile nie jest to roszczenie wzajemne.
  6. Kary, grzywny, zadośćuczynienia lub odszkodowania zasądzone przez sąd lub inny organ.
  7. Koszty prawne poniesione w związku z dowolnym roszczeniem lub postępowaniem sądowym przeciwko:
    - A. touroperatorowi, biuru podróży, przewoźnikowi, ubezpieczycielowi lub ich agentom, jeżeli przedmiot roszczenia lub postępowania sądowego spełnia przesłanki rozpatrzenia go na drodze postępowania arbitrażowego lub reklamacyjnego;
    - B. nam lub naszym agentom; lub
    - C. **Twojemu** pracodawcy.
  8. Postępowania pomiędzy osobami ubezpieczonymi wszczynane w celu egzekucji wyroku lub prawnie wiążącego orzeczenia.
  9. Koszty prawne poniesione w związku z dochodzeniem dowolnego roszczenia o zadośćuczynienie (czy to indywidualnie, czy też w ramach powództwa zbiorowego) od producenta, dystrybutora, lub dostawcy dowolnego środka farmakologicznego lub leku.
  10. Koszty prawne należne przedstawicielom prawnym na podstawie porozumienia o wypłatę wynagrodzenia warunkowego.
  11. Koszty prawne poniesione w przypadku, gdy:
    - A. nie współpracowałeś z nami w pełnym zakresie oraz nie zapewniłeś, abyśmy w każdym czasie posiadali pełne informacje w związku z dowolnym roszczeniem lub postępowaniem sądowym o odszkodowanie lub zadośćuczynienie od osoby trzeciej;
    - B. bez porozumienia z nami zawarłeś ugodę lub wycofałeś roszczenie w związku z jakimkolwiek roszczeniem lub postępowaniem sądowym o odszkodowanie lub zadośćuczynienie od osoby trzeciej. W takim przypadku mamy prawo do niezwłocznego wypowiedzenia ochrony ubezpieczeniowej i otrzymania zwrotu wszelkich opłat lub kosztów.



12. Koszty prawne poniesione po tym, gdy:
  - A. nie przyjąłeś od osoby trzeciej propozycji ugody w odniesieniu do roszczenia lub postępowania sądowego, którą uznaliśmy za zasadną; lub
  - B. nie przyjąłeś naszej propozycji ugody w odniesieniu do roszczenia.
13. Koszty prawne, które uznaliśmy za nieuzasadnione lub nadmiernie wysokie.

Dodatkowa opcja  
ochrony – rozszerzenie o  
sporty zimowe

**ROZSZERZENIE OCHRONY O  
SPORTY ZIMOWE JEST  
OCJONALNE I MA  
ZASTOSOWANIE TYLKO W  
PRZYPADKU GDY NA  
CERTYFIKACIE  
UBEZPIECZENIA WSKAZANE  
JEST ŻE ROZSZERZENIE  
ZOSTAŁO WYKUPIONE**

Zakres ochrony ubezpieczeniowej

Jesteś objęty ochroną  
ubezpieczeniową na podstawie tego  
Rozdziału w przypadku, gdy **Twoja  
podróż** jest głównym celem  
**Twojej podróży**.

## Wyłączenia ogólne

**Wyłączenia ochrony ubezpieczeniowej mające zastosowanie do wszystkich rozdziałów niniejszych Ogólnych warunków ubezpieczenia.**

**Nie będziemy zobowiązani do dokonania wypłaty na podstawie umowy ubezpieczenia w następujących przypadkach:**

1. **Osoby objęte ochroną ubezpieczeniową**  
Nie spełniasz kryteriów wskazanych w części zatytułowanej „Ważne informacje” na stronie 7 niniejszych Ogólnych warunków ubezpieczenia.
2. **Dzieci podróżujące bez opieki**  
Jesteś dzieckiem podróżującym bez dorosłej osoby ubezpieczonej wskazanej w certyfikacie ubezpieczenia lub dzieckiem, dla którego podróż została zarezerwowana bez takiej osoby.
3. **Podróże nieobjęte ochroną ubezpieczeniową**  
Twoja podróż opisane są w części zatytułowanej „Podróże nieobjęte ochroną ubezpieczeniową” na stronie 7 niniejszych Ogólnych warunków ubezpieczenia.
4. **Roszczenie wynikające z następujących okoliczności:**
  - A. **nieprzyjęcie leku lub niepodjęcie leczenia**  
- osoba ubezpieczona zdecydowała się nie przyjmować leku lub nie poddać się innemu leczeniu przepisane**mu** lub zaleconemu przez lekarza;
  - B. **choroba tropikalna w przypadku braku szczepienia**  
- choroba tropikalna, przeciwko której osoba ubezpieczona nie została zaszczepiona lub nie przyjęła leku zalecanego przez Departament Zdrowia Hiszpanii lub leku wymaganego przez władze odwiedzanego kraju, chyba że posiada pisemne potwierdzenie od lekarza, że nie powinna być zaszczepiona lub nie powinna przyjmować leku ze względów zdrowotnych;
  - C. **stan lękowy lub fobia**  
- stan lękowy lub fobia, na którą osoba ubezpieczona cierpi w związku z podróżami;
  - D. **wyłączone formy wypoczynku lub sportu**  
- uczestniczenie przez siebie w następujących działaniach podczas podróży:
    - i) **wszelkie formy wypoczynku lub sporty niewymienione w części zatytułowanej „Formy wypoczynku i sporty”;**
    - ii) **wszelkie formy wypoczynku lub sporty uprawiane zawodowo, w celach zarobkowych lub dla korzyści finansowych;**

- iii) podróż lotnicza, chyba że podróżujesz jako pasażer płacący za bilet na przelot koncesjonowanymi lub czarterowymi liniami lotniczymi;
- E. waluta
  - wymiana waluty, w tym między innymi utrata wartości lub opłaty z tytułu wymiany walut;
- F. niezgodne z prawem działania
  - popełnienie przez Ciebie działania niezgodnego z prawem;
- G. alkohol/narkotyki
  - i) alkohol
    - spożycie przez Ciebie nadmiernej ilości alkoholu, nadużywanie alkoholu lub uzależnienie od alkoholu. Nie oczekujemy, że będziesz unikać alkoholu podczas podróży, jednak nie pokryjemy żadnych roszczeń wynikających ze spożycia przez Ciebie alkoholu w ilości prowadzącej do poważnego zaburzenia zdolności oceny sytuacji skutkującego koniecznością zgłoszenia przez Ciebie roszczenia (na przykład, dowolna opinia lekarska lub dowody wskazujące na nadmierne spożycie alkoholu, które w opinii lekarza spowodowało obrażenia ciała lub przyczyniło się do ich powstania);
  - ii) narkotyki
    - zażywanie przez Ciebie narkotyków z naruszeniem przepisów prawa obowiązujących w kraju, do którego podróżujesz, bądź też uzależnienie od leków lub znajdowanie się pod wpływem leków nieprzepisanych przez lekarza, zaklasyfikowanych jako legalna substancja psychoaktywna w kraju, do którego podróżujesz, bądź też nadużywanie takich leków lub substancji;
- H. samobójstwo/samookaleczenia
  - i) Twoje samobójstwo, próba samobójcza lub umyślne samookaleczenie, niezależnie od stanu Twojego zdrowia psychicznego; lub
  - ii) niepotrzebne narażenie się przez Ciebie na niebezpieczeństwo bądź też działanie wbrew widocznym sygnałom ostrzegawczym, z wyjątkiem próby ratowania życia ludzkiego;
- I. promieniowanie
  - i) promieniowanie jonizujące lub skażenie radioaktywne, którego źródłem jest paliwo jądrowe

- lub odpady radioaktywne powstałe ze spalania paliwa jądrowego; lub
      - ii) promieniotwórcze, toksyczne, wybuchowe lub inne niebezpieczne właściwości jakiegokolwiek wybuchowej instalacji jądrowej lub składnika jądrowego takiej instalacji;
  - J. fale dźwiękowe - fale ciśnieniowe pochodzące ze statków powietrznych i innych urządzeń powietrznych
- przemieszczających się z prędkością dźwiękową lub naddźwiękową;
      - K. wojna - wojna lub działania wojenne, niezależnie od tego, czy wojna została wypowiedziana, czy też nie;
      - L. utrata płynności finansowej - utrata płynności finansowej przez touroperatora, biuro podróży, przewoźnika, podmiot świadczący usługi zakwaterowania, agenta sprzedaży biletów lub operatora wycieczek.

## Procedura zgłaszania roszczeń

Warunki mające zastosowanie do wszelkich **roszczeń** na podstawie umowy ubezpieczenia.

1. W przypadku gdy doznasz obrażeń ciała lub zachorujesz **za granicą** i będziesz wymagać:
  - A. leczenia szpitalnego lub specjalistycznego, badań lekarskich, badań obrazowych lub przewiezienia do Hiszpanii, powinieneś niezwłocznie skontaktować się z **Chubb Assistance** pod numerem: **+34 938 004 795**. W przypadku gdy nie będziesz w stanie skontaktować się z **nami** samodzielnie, powinieneś poprosić swojego osobistego przedstawiciela (na przykład,
    - B. zrobił to w **Twoim** imieniu. W razie braku kontaktu z **Chubb Assistance**, wszelkie poniesione przez **Ciebie** koszty, które nie zostałyby poniesione w przypadku, gdyby skontaktowano się z **Chubb Assistance**, zostaną odliczone od kwoty **Twojego roszczenia**;
    - C. leczenia innego niż wskazane w punkcie A. powyżej, powinieneś zastosować się do procedury opisanej szczegółowo w warunku 2 poniżej. Możesz w stosownych przypadkach skorzystać z usług świadczonych przez **Chubb Assistance** (są one szczegółowo opisane na stronie 13 niniejszych Ogólnych warunków ubezpieczenia).

2. Wszystkie pozostałe **roszczenia**

Powinieneś niezwłocznie powiadomić **nas** o każdym zdarzeniu, które może być podstawą roszczenia. Powiadomienie powinieneś przekazać telefonicznie lub pocztą elektroniczną możliwie jak najszybciej, w ciągu 30 dni od powzięcia odpowiedniej informacji.

Jeżeli nie jesteś w stanie samodzielnie przesłać zawiadomienia, może zrobić to **Twój** osobisty przedstawiciel.

Można się z nami skontaktować pod adresem:  
Email: [travelinsurance.pl@crawford.com](mailto:travelinsurance.pl@crawford.com)  
Tel: +34 938 001 256

### Zgłoszenie utraty, kradzieży lub uszkodzenia mienia

---

1. **Utracone** lub ukradzione **mienie osobiste, środki pieniężne**, paszport lub prawo jazdy.

Powinieneś dołożyć wszelkich uzasadnionych starań, aby uzyskać raport policyjny w ciągu 24 godzin od powzięcia informacji o zdarzeniu.

  - W przypadku **utraty** lub kradzieży w hotelu, powinieneś dołożyć wszelkich uzasadnionych starań, aby powiadomić o tym fakcie kierownictwo hotelu; oraz
  - jeżeli **utracone** lub ukradzione **środki pieniężne** obejmują czeki podróżne, powinieneś dołożyć wszelkich uzasadnionych starań, aby powiadomić miejscowy oddział lub agenta ich wystawcy; oraz
  - możemy się do **Ciebie** zwrócić o przekazanie **nam** kopii oryginałów pisemnych raportów.

2. **Mienie osobiste utracone**, ukradzione lub uszkodzone w chwili, gdy znajdowało się pod opieką linii lotniczej lub innego przewoźnika.  
Powinieneś powiadomić linię lotniczą lub innego przewoźnika

na piśmie w ciągu 24 godzin od powzięcia informacji o zdarzeniu oraz przekazać **nam** kopię oryginału Zgłoszenia nieprawidłowości bagażu.

## Warunki zgłaszania roszczeń

### Inne ubezpieczenie

Jeżeli w chwili wystąpienia zdarzenia, które skutkuje **roszczeniem** na podstawie niniejszej polisy, będzie istnieć inne ubezpieczenie obejmujące tę samą **utrata**, szkodę, wydatek lub odpowiedzialność, mamy prawo skontaktować się z ubezpieczycielem z wnioskiem o udział w pokryciu **roszczenia**. Wypłacimy wówczas wyłącznie przypadającą na **nas** proporcjonalną część świadczenia. Warunek ten nie ma zastosowania do rozdziału 3 – Świadczenie szpitalne niniejszych Ogólnych warunków ubezpieczenia.

### Dochodzenie naszych roszczeń od osób trzecich

Mamy prawo przejąć i prowadzić w **Twoim** imieniu obronę lub zawrzeć ugodę w dowolnym postępowaniu sądowym. Możemy również wszcząć postępowanie na własny koszt i na **naszą** rzecz, lecz w **Twoim** imieniu, w celu uzyskania zwrotu kwoty wypłaconej przez **nas** na podstawie niniejszych Ogólnych warunków ubezpieczenia na rzecz osoby trzeciej.

### Spełnienie warunków szczególnych

Powinieneś stosować się do warunków szczególnych określonych w odpowiednim rozdziale niniejszych Ogólnych warunków ubezpieczenia.

### Przekazywanie danych i dokumentów

Powinieneś przekazywać **nam** na **Twój** własny koszt wszelkie żądane przez nas informacje, dowody i potwierdzenia, w tym zaświadczenia lekarskie podpisane przez **lekarza**, raporty policyjne oraz inne raporty.

### Obowiązek unikania lub minimalizacji roszczeń

Zarówno **Ty** sam, jak i każda **osoba ubezpieczona**, powinieneście dolożyć uzasadnionych starań w celu zabezpieczenia się przed **utrata**, szkodą, **wypadkiem**, obrażeniami ciała lub chorobą w taki sposób, jak gdybyś nie był ubezpieczony. Jeżeli uznamy, że nie podjąłeś uzasadnionych starań w zakresie ochrony mienia, świadczenie z tytułu **roszczenia** może nie zostać wypłacone. Rzeczy ubezpieczone na podstawie umowy ubezpieczenia powinny być utrzymywane w dobrym stanie.

### Ochrona mienia

Powinieneś podejmować wszelkie racjonalne działania w celu ochrony każdej rzeczy lub składnika mienia przed dalszą **utrata** lub szkodą oraz w celu odzyskania każdego **utraconego** lub ukradzionego przedmiotu.

### Przesyłanie nam dokumentów prawnych

Powinieneś przekazywać nam oryginały wszelkich pism, nakazów, wezwań, pism procesowych lub innej korespondencji otrzymanej w związku z **roszczeniem** niezwłocznie po ich otrzymaniu i bez wystosowania na nie odpowiedzi.

### Subrogacja

Możemy wszcząć postępowanie w **Twoim** imieniu w celu odzyskania wypłaconego odszkodowania lub zabezpieczenia udzielonego z tytułu straty, szkody lub kosztów objętych zakresem niniejszego ubezpieczenia. Nie będziesz zobowiązany do zapłaty jakichkolwiek kwot z tytułu takiego postępowania, będziemy jednak mieli prawo zatrzymać część lub całość każdej odzyskanej kwoty.

### Czego nie wolno Ci robić



Nie wolno **Ci** podejmować następujących działań bez naszej pisemnej zgody:

1. uznać odpowiedzialności ani złożyć propozycji lub przyrzeczenia dokonania jakiegokolwiek płatności; oraz
2. sprzedać lub w inny sposób zbyć jakiegokolwiek rzeczy lub składnika mienia będącego przedmiotem **roszczenia**.

#### Uznanie naszych praw

---

Zarówno **Ty**, jak i każda **osoba ubezpieczona**, powinniście mieć świadomość **naszego** prawo do:

1. podjęcia decyzji o wypłacie kwoty **roszczenia** (pomniejszonej o ewentualny **udział własny** oraz do wysokości sumy ubezpieczenia) albo o naprawie, wymianie lub odtworzeniu każdej rzeczy lub składnika mienia, który uległ zniszczeniu, został **utracony** lub ukradziony;
2. dokonania inspekcji i przejęcia w posiadanie każdej rzeczy lub składnika mienia będącego przedmiotem **roszczenia** oraz do rozporządzania odzyskaną rzeczą w racjonalny sposób;
3. przejęcia i prowadzenia obrony oraz dokonania w **Twoim** imieniu ugodowego rozstrzygnięcia dowolnego **roszczenia**, a w przypadku zawarcia ugody bez zasądzania kosztów, do ustalenia, jaka część tych kosztów powinna być zaliczona w poczet kosztów i wydatków oraz zapłacona na **naszą** rzecz;
4. rozliczania wszelkich **roszczeń** w Euro;
5. uzyskania w ciągu 30 dni zwrotu wszelkich kosztów lub wydatków, które nie są objęte ochroną ubezpieczeniową na podstawie umowy ubezpieczenia, a które zostały

zapłacone przez **nas** na **Twoją** rzecz lub w **Twoim** imieniu;

6. uzyskania na **Twój** koszt odpowiednich oryginalnych zaświadczeń lekarskich, w przypadku gdy będą one wymagane przed dokonaniem wypłaty z tytułu **roszczenia**;
7. żądania przeprowadzenia badań lekarskich oraz domagania się badania pośmiertnego, jeżeli prawo zezwala **nam** na wnioskowanie o takie badanie, na **nasz** koszt.

#### Nieuczciwe roszczenia

---

Nie wypłacimy świadczenia w przypadku nieuczciwego **roszczenia**. Ponadto, w przypadku zgłoszenia przez **Ciebie** nieuczciwego **roszczenia** mamy prawo uchylić **Twoją** ochronę ubezpieczeniową.

#### Wypłata świadczeń

---

1. **Śmierć**
  - A. Jeżeli masz ukończone 18 lat, kwotę **roszczenia** wypłacimy na rzecz **twojej** masy spadkowej. Potwierdzenie otrzymania płatności przekazane **nam** przez **Twojego** osobistego przedstawiciela (w większości przypadków - wykonawcę woli ustanowionego na podstawie **Twojego** testamentu) skutkować będzie całkowitym zwolnieniem **nas** z wszelkiej odpowiedzialności z tytułu **roszczenia**.
  - B. Jeżeli nie masz ukończonych 18 lat i jesteś objęty ochroną ubezpieczeniową na podstawie umowy ubezpieczenia jako **partner osoby ubezpieczonej**, wypłacimy kwotę

**roszczenia** z tytułu śmierci w wyniku **nieszczęśliwego wypadku** na rzecz **Twojego partnera**. We wszystkich pozostałych przypadkach wypłacimy kwotę każdego roszczenia z tytułu śmierci w wyniku **nieszczęśliwego wypadku** na rzecz **Twojego rodzica** lub **opiekuna prawnego**. Potwierdzenie otrzymania płatności przez **twojego partnera, rodzica** lub **opiekuna prawnego** skutkować będzie całkowitym zwolnieniem **nas** z wszelkiej odpowiedzialności z tytułu **roszczenia**.

2. **Wszystkie pozostałe roszczenia**

A. Jeżeli masz ukończone 18 lat, wypłacimy Ci kwotę **roszczenia**, a potwierdzenie otrzymania przez **Ciebie** płatności skutkować będzie całkowitym zwolnieniem

**nas** z wszelkiej odpowiedzialności z tytułu **roszczenia**.

B. Jeżeli nie masz ukończonych 18 lat i jesteś objęty ochroną ubezpieczeniową na podstawie umowy ubezpieczenia jako **partner osoby ubezpieczonej**, kwotę **roszczenia** wypłacimy **Twojemu partnerowi** na **Twoją** rzecz. We wszystkich pozostałych przypadkach kwotę należnego świadczenia wypłacimy **Twojemu rodzicowi** lub **opiekunowi prawnemu** na **Twoją** rzecz. Potwierdzenie otrzymania płatności przez **Twojego partnera, rodzica** lub **opiekuna prawnego** skutkować będzie całkowitym zwolnieniem **nas** z wszelkiej odpowiedzialności z tytułu **roszczenia**.

## Warunki ogólne

Warunki mające zastosowanie do wszystkich rozdziałów niniejszych Ogólnych warunków ubezpieczenia.

### Wstępne informacje umowne

---

Wszystkie informacje zawarte poniżej zostały przedstawione **Tobie** przed zawarciem umowy ubezpieczenia:

1. Niniejsza umowa ubezpieczenia jest realizowana zgodnie z prawem przedsiębiorczości przez hiszpański oddział francuskiej firmy ubezpieczeniowej Chubb European Group SE, z siedzibą w La Tour Carpe Diem, 31 Place des Corolles, Esplanade Nord, 92400 Courbevoie, Francja
2. Chubb European Group SE oddział w Hiszpanii, jest zarejestrowany w rejestrze Dirección General de Seguros y fondos de pensiones (DGSFP) pod numerem E0155, a jej siedziba znajduje się przy Paseo de la Castellana 141, Planta 6, 28046 Madryt.
3. Niezależnie od uprawnień DGSFP, państwem członkowskim uprawnionym do nadzoru ubezpieczyciela jest Francja. sytuacje upoważnione do kontroli Ubezpieczyciela są prowadzone przez Nadzorowany przez Autorité de Contrôle Prudentiel et de Résolution (ACPR), 4, Place de Budapest, CS 92459, 75436 PARYŻ CEDEX 09
4. Niniejsza umowa ubezpieczenia podlega hiszpańskiej ustawie 50/1980, z dnia 8 października, o umowach ubezpieczenia, hiszpańskiej ustawie 20/2015, z dnia 14 lipca, w sprawie regulacji, nadzoru i wypłacalności zakładów ubezpieczeń i reasekuracji, a także jak w przypadku każdego rozporządzenia wykonawczego.
5. Likwidacja hiszpańskiego oddziału Chubb European Group SE nie podlega hiszpańskiemu prawu. Możesz sprawdzić raport na temat wypłacalności i sytuacji finansowej Ubezpieczyciela na jego stronie internetowej.
6. W przypadku jakiegokolwiek reklamacji, możesz najpierw skontaktować się z **Działem Reklamacji** Chubb European Group SE, hiszpańskiego oddziału. Jeśli jesteś niezadowolony z decyzji, możesz skontaktować się z Rzecznikiem Ubezpieczonych, LEGSE Abogados, via [defensordelasegurado@legse.com](mailto:defensordelasegurado@legse.com). Jeśli nie zgadzasz się z decyzją lub nie otrzymasz w ciągu dwóch miesięcy od złożenia skargi, możesz skontaktować się z działem ds. Skarg w DGSFP.
7. Niniejsza umowa podlega jurysdykcji hiszpańskiej, a w szczególności sądom odpowiadającym adresowi Ubezpieczonego.
8. Niniejsza umowa ubezpieczeniowa obejmuje zdarzenia opisane w niniejszych warunkach i jest ważna przez okres określony w sekcji Okres ubezpieczenia.
9. Płatność **składki ubezpieczeniowej** zostanie dokonana w trakcie procesu sprzedaż podróży.
10. Prawo do odstąpienia:
  - a. Jeśli twoje ubezpieczenie podróżne jest ważne **krócej niż jeden miesiąc**, nie masz prawa do odwołania.
  - b. Jeśli twoje ubezpieczenie podróżne jest ważne **dłużej niż jeden miesiąc**, masz prawo do odwołania 14 dni.
11. Informacje zawarte w niniejszym dokumencie są ważne przez cały okres obowiązywania ubezpieczenia.

### Wybór prawa

---

Umowa ubezpieczenia podlega prawu jurysdykcji hiszpańskiej i podlega hiszpańskiej ustawie 50/1980, z dnia 8 października, w sprawie umów ubezpieczenia; hiszpańską ustawą 20/2015 z dnia 14 lipca w sprawie regulacji, nadzoru i wypłacalności zakładów ubezpieczeń i zakładów reasekuracji oraz hiszpańską dekretem królewskim 1060/2015 z dnia 20 listopada w sprawie regulacji, nadzoru i wypłacalności zakładów ubezpieczeń i zakładów reasekuracji.

#### Uprawnione osoby

Aby być objętym ochroną ubezpieczeniową na podstawie niniejszych Ogólnych Warunków Ubezpieczenia, Ubezpieczający oraz wszystkie osoby Ubezpieczone muszą na stałe mieszkać w Hiszpanii. Ponadto podczas zakupu polisy muszą znajdować się na terenie Hiszpanii.

Niniejsze Ogólne Warunki Ubezpieczenia mają zastosowanie do **Ubezpieczającego** oraz każdego **Ubezpieczonego** w ramach polisy ubezpieczenia po opłaceniu odpowiedniej **składki**, pod warunkiem, że **Ubezpieczający** oraz wszyscy **Ubezpieczeni** w ramach polisy spełniają wymóg dotyczący pobytu w Hiszpanii, jak określono powyżej.

#### Sankcje gospodarcze i handlowe

Niniejsze ubezpieczenie nie ma zastosowania w zakresie, w jakim rezolucji Organizacji Narodów Zjednoczonych, sankcji handlowych lub gospodarczych bądź też innych przepisów prawa Unii Europejskiej, Państw członkowskich Unii Europejskiej lub Stanów Zjednoczonych Ameryki zabraniają Chubb European Group SE, oddział hiszpański zapewnienia ochrony ubezpieczenia, w tym, ale nie wyłącznie, wypłaty odszkodowań lub świadczenia jakichkolwiek innych świadczeń.

W szczególności Chubb European Group SE oddział w Hiszpanii nie zapłaci żadnych roszczeń ani nie zapewni żadnych innych świadczeń wynikających z lub dotyczących Ubezpieczonego, którego miejsce zamieszkania znajduje się na Kubie i/lub wynikających z jakichkolwiek podróży na Kubę oraz podróży po Kubie, jak również podróży, która rozpoczyna się, kończy lub ma zaplanowany pobyt na Kubie.

#### Procedury reklamacyjne

Wewnętrzne i zewnętrzne procedury składania reklamacji są następujące:

##### Procedura wewnętrzna

W przypadku, gdy chcesz złożyć reklamację w związku z **Twoimi** interesami i prawami przyznanymi przez prawo, możesz wysłać ją na adres:

Departamento de Reclamaciones  
Paseo de la Castellana 141, 6th Floor  
28046 Madrid

E-mail: [travel.pl@chubb.com](mailto:travel.pl@chubb.com)

Fax: + 34 91 837 67 76

Możesz zapoznać się z Regulaminem Działu Reklamacji w siedzibie hiszpańskiego oddziału Chubb European Group Liited.

Jeśli nie jesteś usatysfakcjonowany decyzją Działu Reklamacji, możesz wysłać skargę ponownie do:

Defensor del Asegurado:

LEGSE Abogados

E-mail:  
[defensordelasegurado@legse.com](mailto:defensordelasegurado@legse.com)

Faks + 34 915 76 08 73

Dział Reklamacji lub, jeśli dotyczy, Rzecznik Ubezpieczeniowy, ma 2 miesiące na rozpatrzenie Twojej skargi.

##### Procedura zewnętrzna

Jeśli reklamacja zostanie odrzucona lub nie zostanie rozpatrzona przez **Dział Reklamacji** lub Rzecznika Ubezpieczonych w terminie dwóch (2) miesięcy od złożenia wniosku, możesz skontaktować się z DGSFP (Serwis Reklamacyjny). Aby **Twoja** skarga mogła być przyjęta i rozpatrzona przez Dział ds. Reklamacji DGSFP lub przez certyfikowane alternatywne podmioty rozstrzygania sporów zgodnie z Ustawą 7/2017 dotyczącą alternatywnych jednostek rozstrzygania sporów konsumenckich. Lista tych podmiotów dostępna jest na naszej stronie internetowej.

Serwis Reklamacyjny DGSFP rozpatrzy **Twoją** reklamację tylko wtedy, gdy udowodnisz, że złożyłeś wcześniej skargę do **Działu Reklamacji** Ubezpieczyciela lub, w stosownych przypadkach, przed Rzecznikiem Ubezpieczonych, lub że minął wspomniany powyżej okres dwóch (2) miesięcy.

Jeżeli zawarłeś umowę ubezpieczenia online lub za pośrednictwem innych środków elektronicznych i nie byłeś w stanie skontaktować się z nami bezpośrednio lub za pośrednictwem Rzecznika ds. Usług Finansowych, możesz zarejestrować swoją reklamację za pośrednictwem europejskiej platformy internetowego rozstrzygania sporów. **Twoja** reklamacja zostanie ponownie skierowana do Biura Rzecznika ds. Usług Finansowych oraz do nas w celu rozstrzygnięcia. Może minąć trochę czasu, zanim je otrzymamy.

Zgodnie z paragrafem 24 hiszpańskiej Ustawy o Umowach Ubezpieczeniowych, w przypadku jakiegokolwiek sporu, możesz złożyć skargę do Sądu Pierwszej Instancji odpowiadającą **Twojemu** adresowi.

Co więcej, możesz dobrowolnie złożyć **swoje** spory w postępowaniu arbitrażowym, zgodnie z sekcjami

57 i 58 Hiszpańskiego Dekretu Ustawodawczego z mocą ustawy 1/2007, z dnia 16 listopada, wprowadzającego skonsolidowany tekst Hiszpańskiej Ustawy Ogólnej w Sprawie Ochrony Konsumentów i Użytkowników oraz innymi dodatkowymi przepisami i wprowadzonymi w życie, niezależnie od przepisów Hiszpańskiej Ustawy o Arbitrażu, w przypadku gdy strony przedkładają swoje spory pod rozstrzygnięcie jednego lub więcej arbitrów. Co więcej, możesz przekazać **swoje** spory mediatorowi zgodnie z Hiszpańską Ustawą 5/2012 z 6 lipca o Mediacji w Sprawach Cywilnych i Handlowych.

#### Ochrona danych osobowych

---

Wykorzystujemy przekazane nam przez **Ciebie** dane osobowe w celu wystawienia **Dokumentów ubezpieczeniowych**, administrowania nimi oraz zarządzania wynikającymi z nich roszczeniami.

Wskazane powyżej dane osobowe obejmują, **Twoje** podstawowe dane takie jak imię, nazwisko, adres, numer polisy ale, o ile jest to zasadne dla udzielanej przez nas ochrony ubezpieczeniowej oraz zgłaszanych roszczeń, dane te mogą również obejmować bardziej szczegółowe informacje o **Tobie** (na przykład wiek, stan zdrowia, informacje o stanie majątkowym, historię roszczeń).

Ponieważ jesteśmy częścią globalnej grupy, **Twoje** dane osobowe mogą być przekazywane spółkom z grupy w innych krajach, jeżeli będzie to wymagane dla zapewnienia ochrony wynikającej z umowy ubezpieczenia bądź przechowywania **Twoich** danych osobowych. Korzystamy także z szeregu zaufanych usługodawców, którzy będą mieli dostęp do **Twoich** danych osobowych zgodnie z Naszymi instrukcjami i pod Naszą kontrolą.



Przysługuje Ci szereg praw w związku z **Twoimi** danymi osobowymi, włączając prawo dostępu do nich oraz, w pewnych przypadkach ich usunięcia.

Niniejszy dokument stanowi skrót informacji dotyczących sposobu wykorzystywania przez nas **Twoich** danych osobowych. W celu uzyskania dalszych informacji sugerujemy zapoznanie się z Naszą przyjazną dla użytkownika Polityką Prywatności, dostępną tutaj: <https://www2.chubb.com/pl-pl/footer/privacy-policy.aspx> Wersję papierową naszej Polityki Prywatności można uzyskać w dowolnym momencie pisząc na adres: [dataprotectionoffice.europe@chubb.com](mailto:dataprotectionoffice.europe@chubb.com)

#### Umowa ubezpieczenia

Niniejsze Ogólne Warunki Ubezpieczenia, **Certyfikat ubezpieczenia** oraz wszelkie inne informacje podane podczas zawierania Umowy ubezpieczenia będą odczytywane, jako Umowa ubezpieczenia.

#### Niezgodne z prawdą oświadczenia i zatajenie informacji

Powinieneś dołożyć uzasadnionych starań w celu zapewnienia, by wszystkie informacje przekazane **nam** w procesie ubiegania się o zawarcie umowy ubezpieczenia, w „Oświadczeniu”, drogą korespondencyjną, telefonicznie, w formularzach roszczeń oraz w pozostałych dokumentach były zgodne z prawdą, kompletne i dokładne. Informujemy, że przekazanie niekompletnych, niezgodnych z prawdą lub wprowadzających w błąd informacji może mieć wpływ na ważność umowy ubezpieczenia oraz spowodować niewypłacenie całości lub części **roszczenia**. Przyjmujesz do wiadomości, że zaferowaliśmy Ci ochronę ubezpieczeniową oraz obliczyliśmy wysokość **składki ubezpieczeniowej** na podstawie

informacji, które **nam** przekazałeś na **nasz** wniosek, oraz że każda zmiana w zakresie udzielonych odpowiedzi może skutkować zmianą warunków umowy ubezpieczenia lub zmianą wysokości **składki**.

#### Odsetki

Od żadnej kwoty wypłacanej przez **nas** na podstawie umowy ubezpieczenia nie będą naliczane odsetki, chyba że dopuściliśmy się bezzasadnego opóźnienia w dokonaniu płatności po otrzymaniu wszystkich wymaganych zaświadczeń, informacji i dowodów niezbędnych do wykazania zasadności **roszczenia**. W przypadku gdy będziemy zobowiązani do zapłaty odsetek, będą one naliczane wyłącznie od daty ostatecznego otrzymania takich dokumentów, informacji lub dowodów.

#### Opłaty bankowe

Nie jesteśmy zobowiązani do uiszczania ewentualnych opłat pobieranych przez **Twój** bank w odniesieniu do transakcji dokonywanych w związku z **roszczeniem**.

Wyraźna zgoda. Potwierdzenie odbioru informacji.

**Ubezpieczony wyraźnie potwierdza otrzymanie i zrozumienie Ogólnych i szczegółowych warunków niniejszej Umowy ubezpieczenia i akceptuje je.**

**Podobnie, zgodnie z art. 3 Hiszpańskiej Ustawy 50/80, z dnia 8 października, w sprawie umów ubezpieczenia oraz jako dodatkowe postanowienia do szczegółowych warunków, Ubezpieczony oświadcza, że przeczytał, przeanalizował i zrozumiał treść i zakres wszystkich klauzul niniejszych Ogólnych Warunków Ubezpieczenia, a w**

**szczegółności te, które odpowiednio zaznaczono pogrubioną czcionką, mogą ograniczać ich prawa. Na dowód ich uznania, wyraźnej zgody i pełnej zgody, Ubezpieczony udziela zgody, zaznaczając pole wyboru obok opcji ubezpieczenia, którą chce wykupić.**

**Dodatkowo, Ubezpieczony wyraźnie potwierdza, że przed zawarciem niniejszej umowy Ubezpieczyciel przedstawił pisemne informacje dotyczące ustawodawstwa, które ma zastosowanie do Umowy ubezpieczenia, różnych procesów składania skarg, państwa członkowskiego Ubezpieczyciela i jego organu kontrolnego, nazwy firmy, adresu i formy prawnej.**

#### Obowiązki Ubezpieczającego

Ubezpieczający powinien dokładnie wskazać każdą informację, o której może wiedzieć, a która może mieć wpływ na ocenę ryzyka udzielanej ochrony, o którym mowa w Szczegółowych Warunkach Ubezpieczenia.

#### **Informowanie o zmianach.**

- a. W czasie trwania Umowy Ubezpieczający lub **Ubezpieczony** powinien niezwłocznie poinformować **Chubb** o istotnych zmianach i okolicznościach, które zwiększają ryzyko lub które ze względu na swój charakter, spowodowałyby, że **Chubb** nie mógłby wykonać Umowy lub wykonać ją na gorszych warunkach gdyby znane były przez Chubb w momencie zawarcia Umowy. Maksymalnie dwa (2) miesiące od powiadomienia o zmianie ryzyka, **Chubb** może zaproponować modyfikację warunków Umowy. **Ubezpieczający**

ma piętnaście (15) dni na udzielenie odpowiedzi, po czym w ciągu kolejnych ośmiu (8) dni poinformuje o anulowaniu Umowy. Chubb może również anulować umowę wysyłając powiadomienie do **Ubezpieczonego** w ciągu miesiąca od otrzymania informacji o zmianie ryzyka. W przypadku, gdy **Ubezpieczający** lub **Ubezpieczony** nie powiadomi o zmianie ryzyka w złej wierze i wystąpi z roszczeniem, Ubezpieczyciel zostanie zwolniony ze swoich zobowiązań. Ewentualnie ochrona udzielana przez Ubezpieczyciela zmniejszy się zgodnie z różnicą między uzgodnioną składką a kwotą, która byłaby zastosowana, gdyby znany był prawdziwy rozmiar ryzyka.

- b. Jeżeli w czasie trwania Umowy nastąpi zmiana zmniejszająca ryzyko **Ubezpieczający** lub **Ubezpieczony** może poinformować Ubezpieczyciela o okolicznościach zmniejszających ryzyko i które ze względu na swój charakter spowodowałyby, że Ubezpieczyciel nie wykonałby umowy lub wykonałby ją na korzystniejszych warunkach, gdyby były one znane przez Ubezpieczyciela w momencie zawarcia Umowy. W takim przypadku, gdy wygasa bieżący okres objęty składką, Ubezpieczyciel obniży przyszłą składkę o odpowiednią część. W przeciwnym razie **Ubezpieczający** będzie miał prawo do anulowania umowy i do zwrócenia różnicy między zapłaconą składką a składką, którą powinien zapłacić od

momentu poinformowania Ubezpieczyciela o zmniejszeniu ryzyka.

- c. **Ubezpieczający** lub **Ubezpieczony** zawiadamia Ubezpieczyciela, tak szybko, jak to możliwe, o wszelkich zmianach (nawet tymczasowych) w zawodzie lub zatrudnieniu Ubezpieczonego, które zostały stwierdzone w kwestionariuszu przedłożonym Ubezpieczycielowi przed wykupieniem polisy. Jeżeli zmiana wiąże się z zwiększeniem lub zmniejszeniem ryzyka, Ubezpieczyciel postępuje zgodnie z postanowieniami w punktach a i b powyżej.

**Wszelkie ukrywanie, nieprawdziwe oświadczenie, zaniechanie lub nieścisłość tych aspektów, niezależnie od tego, czy wpływają na roszczenie, czy nie, będą karane zgodnie z hiszpańską ustawą o umowach ubezpieczeniowych:**

**W przypadku nieuczciwego działania, Umowa zostanie anulowana.**

**Jeżeli nie ma dowodu na nieuczciwy czyn, redukcja zostanie zastosowana do rekompensaty na podstawie opłaconych składek odpowiadających stawkom, które zostałyby zastosowane, gdyby ryzyko zostało zadeklarowane dokładnie i całkowicie.**

#### **Płatność Składki**

- a. **Ubezpieczający** zapłaci Ubezpieczycielowi **składkę** zgodnie z zasadami płatności na stronie internetowej LOT.
- b. Jeżeli **Ubezpieczający** nie zapłaci **składki** przed upływem terminu jej

wymagalności, Ubezpieczyciel ma prawo do anulowania umowy lub zażądania tej płatności w trybie doraźnym na podstawie polisy. O ile nie uzgodniono inaczej, jeżeli składka nie zostanie zapłacona przed wystąpieniem roszczenia, Ubezpieczyciel zostaje zwolniony ze swoich zobowiązań.

Jeżeli nie zostanie dokonana żadna z kolejnych płatności składek, Ubezpieczyciel zawiesza swoją ochronę po upływie jednego miesiąca od terminu wymagalności składki. Jeżeli Ubezpieczyciel nie odbierze płatności w terminie sześciu miesięcy od daty wymagalności składki, umowa zostanie uznana za anulowaną. W każdym razie, w czasie zawierania umowy, Ubezpieczyciel może zażądać jedynie zapłaty składki za bieżący okres.

Jeśli umowa nie zostanie anulowana lub rozwiązana zgodnie z poprzednimi ustępami, ochrona zostanie przywrócona 24 godziny po dniu, w którym **Ubezpieczający** opłacił **składkę**.

#### Pozostałe informacje

##### **Podstawa ubezpieczenia**

- a. Deklaracje złożone przez **Ubezpieczającego** są podstawą ubezpieczenia.
- b. Jeżeli treść niniejszych Ogólnych Warunków Ubezpieczenia różni się od oferty ubezpieczenia lub uzgodnionych klauzul, **Ubezpieczający**, w ciągu jednego miesiąca od dostarczenia potwierdzenia zawarcia Umowy, może zwrócić się do Ubezpieczyciela o korektę różnic.



Jeżeli prośba o korektę nie zostanie wniesiona w powyższym terminie, zastosowanie mają postanowienia niniejszych Ogólnych Warunków Ubezpieczenia.

- c. Jeżeli po zawarciu Umowy Ubezpieczyciel stwierdzi, że oświadczenia złożone przez Ubezpieczającego są niepełne, Ubezpieczyciel może wypowiedzieć umowę w terminie jednego (1) miesiąca od dnia, w którym Ubezpieczyciel posiadał wiedzę na temat takich nieścisłości. Z wyjątkiem przypadków niewłaściwego postępowania lub rażącego zaniedbania ze strony Ubezpieczyciela, **Ubezpieczony** musi zapłacić **składki** odpowiadające okresowi obowiązującemu w momencie składania oświadczeń.
- d. Jeżeli wiek **Ubezpieczonego** zostanie nieprawidłowo wskazany, Ubezpieczyciel będzie mógł wypowiedzieć umowę tylko wtedy, gdy rzeczywisty wiek **Ubezpieczonego** w dniu wejścia w życie umowy nie spełnia warunków przyjęcia do ochrony określonych przez Ubezpieczyciela.

Jeżeli, ze względu na błędne wskazanie wieku, wpłacona składka jest niższa niż należna **składka ubezpieczeniowa**, ochrona ubezpieczeniowa udzielana przez Ubezpieczyciela będzie zmniejszona proporcjonalnie do otrzymanej składki. Jednakże, jeżeli zapłacona **składka ubezpieczeniowa** będzie wyższa niż składka, która powinna być opłacona, Ubezpieczyciel zobowiązany jest zwrócić nadpłatę składki, bez odsetek.

## Data rozpoczęcia ochrony ubezpieczeniowej

Ochrona ubezpieczeniowa rozpoczyna się w dniu wskazanym w **Certyfikacie ubezpieczenia**, jako początek ochrony ubezpieczenia, pod warunkiem opłacenia **składki**.

## Okres obowiązywania umowy

Okres obowiązywanie Umowy wskazany jest w **Certyfikacie**.

## Subrogacja

Możemy wszcząć postępowanie w **Twoim** imieniu w celu odzyskania wypłaconego odszkodowania lub zabezpieczenia udzielonego z tytułu straty, szkody lub kosztów objętych zakresem niniejszego ubezpieczenia. Nie będziesz zobowiązany do zapłaty jakichkolwiek kwot z tytułu takiego postępowania, będziemy jednak mieli prawo zatrzymać część lub całość każdej odzyskanej kwoty.

## Przedawnienie roszczeń

**Roszczenia wynikające z niemiejszej Umowy będą przedawnione w ciągu pięciu (5) lat** licząc od daty wystąpienia roszczenia lub wykonania czynności.

## Powiadomienia

- a. Powiadomienia adresowane do Ubezpieczyciela będą wysyłane do siedziby, określonej w niniejszych Ogólnych Warunkach Ubezpieczenia. Dokonane powiadomienia i **składki** wpłacane przez **Ubezpieczającego** na rzecz Upoważnionego agenta / przedstawiciela Ubezpieczyciela mają takie same skutki, jak gdyby zostały wysłane/wpłacone bezpośrednio do Ubezpieczyciela.
- b. Powiadomienia dokonane przez brokera ubezpieczeniowego na do Ubezpieczyciela mają takie same skutki, jak gdyby

zostały dokonane przez **Ubezpieczającego**, chyba że **Ubezpieczający** określił inaczej.

- c. Powiadomienia dokonane przez Ubezpieczyciela do **Ubezpieczającego**, **Ubezpieczonego** lub Beneficjenta będą wysyłane na adres wskazany w niniejszych Ogólnych Warunkach Ubezpieczenia..

### **Ryzyka nadzwyczajne**

Zgodnie z tekstem jednolitym Rozporządzenia Hiszpańskiego Ubezpieczeniowego Konsorcjum ds. Kompensacji Ubezpieczeń, zatwierdzonym przez Hiszpański Królewski Dekret Legislacyjny 7/2004, z dnia 29 października, i zmienionym Hiszpańską Ustawą nr 12/2006, z dnia 16 maja, **Ubezpieczający** na podstawie umowy ubezpieczenia, która: obowiązkowo musi zawierać dopłatę na rzecz wspomnianego konsorcjum, które jest uprawnione do pokrycia nadzwyczajnych ryzyk w każdym towarzystwie ubezpieczeniowym, które spełnia wymagania określone obowiązującym ustawodawstwie.

Odszkodowania wynikające z ryzyk nadzwyczajnych, które mają miejsce w Hiszpanii lub za granicą, jeżeli miejsce zamieszkania **Ubezpieczonego** znajduje się w Hiszpanii, zostaną wypłacone przez Hiszpańskie Ubezpieczeniowe Konsorcjum Kompensacyjne, gdy Ubezpieczający zapłaci odpowiednie opłaty na rzecz Konsorcjum oraz w poniższych sytuacjach:

- a. Jeżeli nadzwyczajne ryzyko objęte przez Hiszpańskie Ubezpieczeniowe Konsorcjum Kompensacyjne nie jest objęte polisą ubezpieczeniową wykupioną u Ubezpieczyciela,
- b. Jeżeli Ubezpieczyciel, mimo udzielanej ochrony ubezpieczeniowej, nie może wywiązać się ze swoich

zobowiązań z powodu sądowego ogłoszenia upadłości, poddania się nadzorowanej upadłości lub przejściu przez Hiszpańskie Ubezpieczeniowe Konsorcjum Odszkodowawcze.

Hiszpańskie Konsorcjum ds. Kompensacji Ubezpieczeń dostosuje swoje usługi do wspomnianego Rozporządzenia, do hiszpańskiej Ustawy 50/1980, z dnia 8 października, w sprawie umów ubezpieczenia, do rozporządzenia w sprawie umów ubezpieczenia ryzyka nadzwyczajnego, zatwierdzonego przez Dekret królewski Hiszpanii 300/2004, z dnia 20 lutego oraz do przepisów uzupełniających.

### **Jak działać w przypadku roszczenia, które może zostać zrekompensowane przez Hiszpańskie Ubezpieczeniowe Konsorcjum Odszkodowawcze**

1. W przypadku roszczenia, które może zostać pokryte przez Hiszpańskie Ubezpieczeniowe Konsorcjum Odszkodowawcze, **Ubezpieczony**, **Ubezpieczający**, Beneficjent lub odpowiadający mu przedstawiciel prawny, bezpośrednio lub za pośrednictwem Ubezpieczyciela lub pośrednika ubezpieczeniowego, muszą o tym powiadomić Hiszpańskie Ubezpieczeniowe Konsorcjum Odszkodowawcze.
2. Powiadomienie o roszczeniach lub w celu wyjaśnienia wszelkich wątpliwości dotyczących tego procesu, możesz skontaktować się z Hiszpańskim Ubezpieczeniowym

Konsorcjum  
Odszkodowawczym:

- a. Dzwoniąc do działu obsługi klienta hiszpańskiego konsorcjum ds. Kompensacji ubezpieczeń (+34 952367042 lub 900 222 665)
- b. Wchodząc na stronę internetową Hiszpańskiego Ubezpieczeniowego Konsorcjum Odszkodowawczego ([www.consoseguros.es](http://www.consoseguros.es))

### Waluta

Płatność wszelkich roszczeń wynikających z zawartej Umowy następuje w Euro.

### Inne ubezpieczenia

Jeżeli ten sam przedmiot ubezpieczenia jest ubezpieczony od tego samego typu ryzyka przez dwóch lub więcej ubezpieczycieli na kwoty, które w sumie przekraczają wartość tego przedmiotu,

**Ubezpieczony** oraz **Ubezpieczający** nie mogą domagać się odszkodowania w kwocie wyższej niż wartość szkody. Każdy Ubezpieczyciel będzie odpowiedzialny za pokrycie części straty obliczonej poprzez podzielenie Sumy Ubezpieczenia określonej w jego Umowie Ubezpieczenia przez całkowitą kwotę chronioną Umowami ubezpieczeniowymi. Jeżeli którakolwiek z Umów

ubebezpieczenia, o której mowa powyżej, określa, że odszkodowanie może być wyższe niż wysokość straty, **Ubezpieczony** oraz **Ubezpieczający** mogą domagać się odszkodowania wykraczającego poza wartość straty tylko od Ubezpieczyciela, który zawarł tę konkretną Umowę. W takim przypadku, dla celów ustalenia odpowiedzialności pomiędzy ubezpieczycielami, zakłada się, że w odniesieniu do umowy ubezpieczeniowej, o której mowa, suma ubezpieczenia jest równa wartości ubezpieczenia.

### Zgłaszanie roszczeń i procesy płatności kompensacyjnych

**Ubezpieczony** musi poinformować Ubezpieczyciela o zdarzeniu, dzwoniąc pod numer +34 938 001 256 lub wysyłając e-mail na adres [lot@broadspire.eu](mailto:lot@broadspire.eu), załączając dokumenty potwierdzające o przyczynie anulowania **Podróży** i odpowiednie oryginalne faktury lub pokwitowania.

**Ubezpieczony** musi poinformować Ubezpieczyciela o roszczeniu w terminie nie dłuższym niż 7 dni od daty zdarzenia.

Naszym priorytetem jest szybkie zarządzanie roszczeniami. Aby móc to zrobić, musisz przekazać nam odpowiednie informacje tak szybko, jak to możliwe po wystąpieniu zdarzenia. Znajdź poniżej listę rodzajów informacji, które należy złożyć jako integralną część roszczenia.

## Definicje ogólne

Poniższe słowa i wyrażenia użyte, ilekroć zostały użyte w Ogólnych warunkach ubezpieczenia i certyfikacie ubezpieczenia oraz zaznaczone są pogrubioną czcionką, będą miały znaczenie określone poniżej.

### **Bliski współpracownik**

Osoba, z którą pracujesz w **Hiszpanii** i która musi być obecna w pracy, abyś mógł odbyć lub kontynuować **podróż**.

### **Chubb**

Spółka Chubb European Group SE, oddział w Hiszpanii, z siedzibą w: Paseo de la Castellana 141, Planta 6, 28046 Madryt (Hiszpania)

### **Chubb Assistance**

1. usługi doradztwa, usługi informacyjne i konsultacje świadczone drogą telefoniczną; oraz
2. usługi assistance dla podróżujących oraz opieka medyczna i repatriacja w nagłych przypadkach; organizowane przez **Chubb**.

### **Członek najbliższej rodziny**

**Twój partner/partnerka** lub **Twój** lub **Twojego partnera/partnerki**: narzeczony, narzeczona, wnuk, wnuczka, dziecko, brat, siostra, rodzic, dziadek, babcia, rodzeństwo przyrodnie, ojczym, macocha, teść, teściowa, zięć, synowa, szwagierka, szwagier, ciotka, wuj, stryj, siostrzeniec, siostrzenica, bratanek, bratanica lub dowolna osoba wskazana jako najbliższa rodzina w jakimkolwiek dokumencie prawnym, z zastrzeżeniem, że wszystkie te osoby muszą mieszkać na stałe w **Hiszpanii** i nie mogą być **osobą ubezpieczoną**.

### **Europa**

Albania, Andora, Austria, Belgia, Białoruś, Bośnia i Hercegowina, Bułgaria, Chorwacja, Dania, Estonia, Federacja Rosyjska (na

zachód od Uralu), Finlandia, Francja, Gibraltar, Grecja, Hiszpania, Holandia, Irlandia, Islandia, Liechtenstein, Litwa, Luksemburg, Łotwa, Macedonia, Madera, Mołdawia, Monako, Niemcy, Norwegia, Polska, Portugalia, Republika Czeska, Rumunia, Serbia i Czarnogóra, Słowacja, Słowenia, Szwecja, Szwajcaria, Turcja, Ukraina, Węgry, Włochy, Wyspa Man, Wyspy Kanaryjskie, wyspy na Morzu Śródziemnym (w tym Cypr, Gozo, Ibiza, Korsyka, Kreta, Majorka, Malta, Minorka, Rodos oraz inne wyspy greckie, Sardynia; Sycylia) oraz Wyspy Normandzkie.

### **Dziecko/dzieci**

Osoba mająca w chwili zawarcia umowy ubezpieczenia mniej niż 18 lat.

### **Każdorazowe roszczenie**

Wszelkie **roszczenia** lub postępowania sądowe, w tym także wszelkie zaskarżenia orzeczeń wydanych w następstwie tej samej sprawy, zdarzenia lub okoliczności.

### **Koszty naprawy i wymiany**

Koszt naprawy częściowo uszkodzonego mienia lub, w przypadku gdy mienie uległo całkowitej **utracie** lub zniszczeniu bądź jego naprawa nie jest opłacalna, koszt wymiany tego mienia na nowe, pomniejszony o koszty zużycia wynikające z normalnego użytkowania lub amortyzację.

(Uwaga: wypłacimy uzasadnioną część łącznej wartości zestawu lub pary w celu naprawy lub wymiany elementu będącego częścią zestawu lub pary).

### **Koszty prawne**

1. Oplaty, wydatki, koszty poniesione na uzyskanie opinii biegłych oraz inne uzasadnione wydatki poniesione przez **przedstawicieli prawnych**

- przy dochodzeniu **roszczenia** lub w postępowaniu sądowym lub polubownym o odszkodowanie lub zadośćuczynienie od osoby trzeciej, która **przypadkowo** spowodowała obrażenia ciała lub chorobę u **osób ubezpieczonych**, bądź też w związku z zaskarżeniem lub odpieraniem zaskarżenia na orzeczenie sądu powszechnego, sądu polubownego lub arbitra.
2. Koszty, do poniesienia których będziesz zobowiązany w świetle prawa po ich zasądzeniu przez sąd lub trybunał, bądź też na podstawie ugody pozasądowej zawartej w związku z jakimkolwiek **roszczeniem** lub postępowaniem sądowym.

#### **Lekarz**

Lekarz lub specjalista zarejestrowany lub posiadający uprawnienia do wykonywania zawodu lekarza zgodnie z prawem kraju, w którym wykonuje ten zawód, niebędący:

1. **osobą ubezpieczoną**; ani
2. krewnym **osoby ubezpieczonej** zgłaszającej **roszczenie**,

chyba że zostanie przez **nas** zatwierdzony.

#### **Limit wieku**

Nie więcej niż 64 lata (włącznie) w dacie zawarcia umowy ubezpieczenia.

#### **My/nam/nasz/nas/nami**

Chubb European Group SE

#### **Mienie osobiste**

3. walizka, kufer lub podobnego rodzaju pojemnik o wraz z zawartością;
4. **urządzenie wspomagające przemieszczanie się**;
5. **przedmioty wartościowe**,
6. każda inna rzecz, którą nosisz na sobie lub przy sobie, która nie podlega wyłączeniu na innej podstawie i stanowi **Twoją**

własność bądź za którą jesteś odpowiedzialny w świetle prawa.

#### **Niekorzystne warunki pogodowe**

Warunki pogodowe o charakterze na tyle ciężkim, że skłaniają one służby policyjne (lub odpowiednie służby) do wydania ostrzeżenia za pośrednictwem publicznie dostępnych środków łączności (w tym między innymi telewizji lub radia), że wyruszenie w podróż na trasie, którą pierwotnie zaplanowałeś, nie jest bezpieczne.

#### **Okres ubezpieczenia**

Okres ochrony ubezpieczeniowej rozpoczynający się o godz. 00.01 lub, jeżeli nastąpi to później, z chwilą wystawienia **certyfikatu ubezpieczenia**, i kończący się z chwilą **Twojego** powrotu do domu w Hiszpanii albo z chwilą zakończenia okresu wyjazdu określonego w **Twoim certyfikacie ubezpieczenia**, w zależności od tego, która z tych dat jest wcześniejsza.

#### **Osoba współpodróżująca**

Osoba, z którą zaplanowałeś **podróż**, bez udziału której nie rozpoczniesz lub nie będziesz kontynuować **podróży**.

#### **Partner**

**Twój** współmałżonek lub partner (zarejestrowany na podstawie ustawy o związkach partnerskich) lub osoba dowolnej płci, z którą mieszkasz od co najmniej trzech miesięcy na takich zasadach, jak gdyby była ona **Twoim** współmałżonkiem lub partnerem cywilnym.

#### **Podróż**

Podróż za granicę obejmująca wcześniej zarezerwowane podróże lub zakwaterowanie.

**Podróż w jedną stronę** (lot w jedną stronę)

Podróż, która rozpoczyna się w momencie opuszczenia miejsca zamieszkania Ubezpieczonego i kończy się w 72 godziny po opuszczeniu kontroli paszportowej w miejscu docelowym, w tym wszystkie międzylądowania w podróży do miejsca docelowego, trwająca nie więcej niż 24 godziny.

### **Podróż w obie strony**

Podróż rozpoczynająca się w momencie opuszczenia miejsca zamieszkania, a kończy się z chwilą powrotu do miejsca zamieszkania, trwająca maksymalnie 31 dni.

### **Pozostawiony bez nadzoru**

Sytuacja, w której nie widzisz w pełni swojego **mienia osobistego** lub pojazdu bądź nie jesteś w stanie zapobiec jego nieuprawnionemu zaborowi lub ingerencji w niego.

### **Przedmioty wartościowe**

Aparaty fotograficzne oraz inny sprzęt fotograficzny, teleskopy i lornetki, sprzęt audio/video (w tym radia, iPody, odtwarzacze mp3 i mp4, camcordery, odtwarzacze DVD, urządzenia video, telewizory oraz podobny sprzęt audiowizualny), telefony komórkowe, urządzenia nawigacji satelitarnej, komputery i sprzęt komputerowy (w tym PDA, osobiste organizery, laptopy, notebooki, netbooki, iPady, tablety i podobne urządzenia), urządzenia do gier komputerowych (w tym konsole, gry i urządzenia peryferyjne), biżuteria, zegarki, futra, kamienie szlachetne i półszlachetne oraz przedmioty wykonane ze złota, srebra lub innych metali szlachetnych bądź zawierające je.

### **Przedstawiciele prawni**

Radca prawny, adwokat lub inna osoba, kancelaria lub firma posiadająca odpowiednie uprawnienia, ustanowiona do działania w **Twoim** imieniu.

### **Rejs**

Podróż drogą morską lub wodną śródlądową trwająca łącznie ponad 3 dni, podczas której transport i zakwaterowanie ma miejsce głównie na statku pasażerskim żegluga oceanicznej lub śródlądowej.

### **Rodziec lub opiekun prawny**

Osoba, na której ciąży odpowiedzialność rodzicielska, lub opiekun prawny.

### **Roszczenie/roszczenia**

Pojedyncza szkoda lub szereg szkód zaistniałych **w wyniku** jednej przyczyny objętej ochroną ubezpieczeniową na podstawie **umowy ubezpieczenia**.

### **Skrócić, skrócony, skrócenie**

Skrócić **Twoją podróż** /skrócenie **Twojej podróży**.

### **Sporty zimowe**

Skiboarding, bobsleje, narciarstwo biegowe, narciarstwo zjazdowe na lodowcach, narciarstwo helikopterowe, kite snowboarding, biegi narciarskie płaskie, lugging, monoskiing, skidooing, narciarstwo, akrobatyka narciarska, loty narciarskie, skoki narciarskie, wyścigi narciarskie, ski touring, saneczkarstwo, snow blading, snowboarding, jazda na skuterze śnieżnym, łyżwiarstwo szybkie, jazda na sankach.

### **Środki pieniężne**

Monety, banknoty, czeki podróżne, przekazy pocztowe lub pieniężne, bilety podróżne, przedpłacone kupony, niepodlegające zwrotowi opłacone bilety wstępu oraz karty debetowe, kredytowe, karty płatnicze, karty typu *prepaid* lub karty z odroczoną płatnością.

### **Środek transportu publicznego**

Powietrzny, lądowy lub wodny pojazd eksploatowany na podstawie odpowiedniej koncesji lub licencji na odpłatne przewozy pasażerów, kursujący według określonego rozkładu podanego do wiadomości publicznej.

### **Trwała niepełnosprawność**

Niepełnosprawność funkcjonalna trwająca przez okres co najmniej 12 miesięcy, która zgodnie z dokumentacją medyczną ma charakter nieodwracalny.

### **Ty, Twój, osoba ubezpieczona**

Wszystkie osoby wymienione w certyfikacie ubezpieczenia mieszczące się w **limicie wieku** i zamieszkałe w **Hiszpanii**. Każda osoba, z wyjątkiem **dziecka**, o ile nie podróżuje ono z **ubezpieczoną osobą dorosłą**, jest ubezpieczona osobno.

### **Ubezpieczona osoba dorosła**

Osoba wymieniona w certyfikacie ubezpieczenia, w wieku od 18 do 64 lat (włącznie).

### **Udział własny**

Kwota podana jako pierwsza w Tabeli świadczeń w odniesieniu do dowolnego **roszczenia**, która obciąża **osobę ubezpieczoną** w odniesieniu do każdego roszczenia podniesionego na podstawie dowolnego rozdziału Ogólnych warunków ubezpieczenia.

### **Utrata/utracony**

**Sytuacja, w której twoje mienie osobiste, środki pieniężne, paszport lub prawo jazdy objęte ochroną ubezpieczeniową na podstawie umowy ubezpieczenia:**

1. zostały nieumyślnie pozostawione w danym miejscu, po czym zaginęły; lub
2. znajdują się w znanym miejscu, lecz nie masz racjonalnej możliwości ich odzyskania; lub
3. zaginęły, a **Ty** nie wiesz, w jaki sposób to się stało.

### **Urządzenia wspomagające przemieszczanie się**

Kule, laska, balkonik, balkonik z kółkami, chodzik rehabilitacyjny, fotel ewakuacyjny, wózek inwalidzki, elektryczny wózek inwalidzki lub skuter inwalidzki skonstruowany specjalnie jako środek pomocniczy dla osób posiadających ograniczoną zdolność poruszania się, jednak z wyłączeniem wszelkich pojazdów elektrycznych do golfa i wózków golfowych.

### **W wyniku / wynikający**

Sytuacja, w której dana okoliczność została spowodowana bezpośrednio lub pośrednio inną okolicznością, jest jej skutkiem lub powstała w związku z nią.

### **Wojna**

Międzynarodowy konflikt zbrojny, inwazja, działania wroga zewnętrznego, wojna domowa lub przejęcie władzy przez zorganizowane grupy lub siły zbrojne.

### **Wypadek/ spowodowany nieszczęśliwym wypadkiem/ przypadkowy**

Nagle, dające się zidentyfikować zdarzenie zewnętrzne o gwałtownym przebiegu, którego wystąpienie ma charakter losowy i którego nie można było przewidzieć, lub niedające się uniknąć wystawienie na działanie ciężkich warunków pogodowych.

### **Zagraniczny/za granicą**

Poza **Hiszpanią**.

## Contact Us

---

Chubb European Group SE, oddział w Hiszpanii

Paseo de la Castellana 141, Planta 6  
28046 Madryt  
Phone: +34 91 837 49 77  
[www.chubb.com](http://www.chubb.com)

## About Chubb

---

The new Chubb is the world's largest publicly traded property and casualty insurer. With operations in 54 countries, Chubb provides commercial and personal property and casualty insurance, personal accident and supplemental health insurance, reinsurance and life insurance to a diverse group of clients. The company is distinguished by its extensive product and service offerings, broad distribution capabilities, exceptional financial strength, underwriting excellence, superior claims handling expertise and local operations globally.

The insurance companies of Chubb serve multinational corporations, midsize and small businesses with property and casualty insurance and services; affluent and high net worth individuals with substantial assets to protect; individuals purchasing life, personal accident, supplemental health, home and car insurance and other specialty insurance coverage; companies and affinity groups providing or offering accident and health insurance programmes and life insurance to their employees or members; and insurers managing exposures with reinsurance coverage. Chubb's core operating insurance companies maintain financial strength ratings of AA from Standard & Poor's and A++ from A.M. Best. Chubb's parent company is listed on the New York Stock Exchange (NYSE: CB) and is a component of the S&P 500 index.

# Chubb. Insured.<sup>SM</sup>

Spółka Chubb European Group SE, oddział w Hiszpanii, z siedzibą w: Paseo de la Castellana 141, Planta 6, 28046 Madryt, NIP (C.I.F.): W0067389-G. Wpisana do Rejestru Handlowego w Madrycie, tom 19.701, księga 0, arkusz 1, dział 8, strona M346611, Księga osób prawnych. Zakład ubezpieczeń z kapitałem zakładowym w wysokości 896 176 662 €, z siedzibą główną we Francji, którego działalność reguluje francuski kodeks ubezpieczeń, wpisany do Rejestru Handlowego w Nanterre pod numerem 450 327 374 z siedzibą statutową w: Tour Carpe Diem, 31 Place des Corolles, Esplanade Nord, 92400 Courbevoie, Francja. Nadzorowany przez Autorité de Contrôle Prudentiel et de Résolution (ACPR), 4, Place de Budapest, CS 92459, 75436 PARYŻ CEDEX 09 oraz przez Dyрекcję Generalną Ubezpieczeń i Funduszy Emerytalnych, numer wpisu E-0155./